



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI  
**Office fédéral de la santé publique OFSP**  
Unité de direction Santé publique

---

## **Rapport sur les résultats de la procédure de consultation relative à la modification de l'ordonnance sur la procréa- tion médicalement assistée (OPMA)**

---

9 mars 2017

## Table des matières

|       |                                                                                                      |    |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1.    | Contexte.....                                                                                        | 4  |
| 2.    | Résumé des résultats de la consultation.....                                                         | 4  |
| 2.1   | Aperçu .....                                                                                         | 4  |
| 2.2   | Synthèse des différents avis exprimés .....                                                          | 4  |
| 2.2.1 | Approbation sans réserve.....                                                                        | 4  |
| 2.2.2 | Approbation avec réserves .....                                                                      | 4  |
| 2.2.3 | Aucune observation .....                                                                             | 5  |
| 2.3   | Tableau récapitulatif des prises de position reçues .....                                            | 5  |
| 3.    | Avis concernant les différentes dispositions de l'OPMA .....                                         | 6  |
| 3.1   | Art. 1 (Titre de la section: Objet).....                                                             | 6  |
| 3.2   | Art. 2 : Qualifications requises pour pratiquer la procréation médicalement assistée.....            | 6  |
| 3.3   | Art. 3 : Qualifications requises pour conserver et pratiquer la cession du patrimoine germinal ..... | 6  |
| 3.4   | Art. 4 : Laboratoire de procréation médicalement assistée.....                                       | 6  |
| 3.5   | Art. 6 : Conseils et accompagnement.....                                                             | 9  |
| 3.6   | Art. 9, al. 3 : Autorisation .....                                                                   | 10 |
| 3.7   | Art. 10 : Surveillance.....                                                                          | 10 |
| 3.8   | Art. 11 : Annonce .....                                                                              | 11 |
| 3.9   | Art. 12 : Retrait.....                                                                               | 11 |
| 3.10  | Art. 14a : Évaluation .....                                                                          | 12 |
| 3.11  | Art. 28 : Dispositions transitoires .....                                                            | 12 |
| 3.12  | Annexe 1 à l'OPMA : Système de gestion de la qualité (art. 4, al. 1, let. c).....                    | 14 |
| 4.    | Avis sur les différentes dispositions de l'OAGH .....                                                | 14 |
| 4.1   | Art. 5 : Désignation d'un chef de laboratoire.....                                                   | 14 |
| 4.2   | Art. 6 : Qualification du chef de laboratoire.....                                                   | 15 |
| 4.3   | Art. 7 : Qualification du personnel de laboratoire.....                                              | 15 |
| 4.4   | Art. 8a : Accréditation .....                                                                        | 15 |
| 4.5   | Art. 9 : Demande d'autorisation .....                                                                | 16 |
| 4.6   | Art. 10 : Octroi de l'autorisation et durée de validité .....                                        | 16 |
| 4.7   | Art. 38 : Dispositions transitoires .....                                                            | 17 |
| 5.    | Autres remarques.....                                                                                | 17 |
| 5.1   | Révision totale de la LPMA.....                                                                      | 17 |
| 5.2   | Limitation du nombre de laboratoires de procréation médicalement assistée .....                      | 17 |
| 5.3   | Remarques concernant l'art. 17, al. 1, LPMA .....                                                    | 18 |
| 5.4   | Recherche à long terme .....                                                                         | 18 |
| 5.5   | Remarques sur le suivi statistique des méthodes de procréation médicalement assistée .....           | 18 |
| 5.6   | Remarques concernant l'art. 9, al. 3, let. a, LPMA .....                                             | 18 |

|      |                                                |    |
|------|------------------------------------------------|----|
| 5.7  | Divers.....                                    | 18 |
| 6.   | Annexes                                        | 19 |
| 6.1  | Liste des participants à la consultation ..... | 19 |
| 6.2. | Liste des destinataires .....                  | 23 |

## 1. Contexte

Le 12 décembre 2014, les Chambres fédérales ont adopté la révision de la loi fédérale du 18 décembre 1998 sur la procréation médicalement assistée (LPMA)<sup>1</sup>. Un référendum a été lancé contre cette révision, mais celle-ci a été clairement acceptée par le peuple lors de la votation du 5 juin 2016. La révision de loi supprime l'interdiction du diagnostic préimplantatoire (DPI) actuellement inscrite à l'art. 5, al. 3, LPMA et autorise le DPI sous certaines conditions. Elle prévoit également la possibilité de développer douze embryons au maximum par cycle de traitement au lieu de trois jusqu'à présent. Enfin, la révision de loi autorise la conservation d'embryons à des fins de reproduction. La modification de la LPMA rend nécessaires des adaptations de l'ordonnance du 4 décembre 2000 sur la procréation médicalement assistée (OPMA) et de l'ordonnance du 14 février 2007 sur l'analyse génétique humaine (OAGH)<sup>2</sup>.

En vertu de l'art. 3, al. 2, de la loi fédérale du 18 mars 2005 sur la procédure de consultation (loi sur la consultation, LCo ; RS 172.061), le Département fédéral de l'intérieur (DFI) a ouvert, le 26 septembre 2016, une procédure de consultation facultative sur le projet de révision du droit d'exécution. La consultation a duré jusqu'au 9 janvier 2017.

## 2. Résumé des résultats de la consultation

### 2.1 Aperçu

Sur les 72 participants à la consultation, 57 se sont exprimés sur le fond du projet et 15 ont explicitement refusé de prendre position.

Les prises de position peuvent être réparties en trois catégories : 15 % des participants (11) approuvent pleinement le projet (voir ch. 2.2.1) ; 64 % (46) y sont en principe favorables, mais demandent des modifications spécifiques ou expriment des réserves sur certaines dispositions (voir ch. 2.2.2) ; enfin, 21 % des participants (15) ne s'expriment pas sur le fond du projet et ne formulent pas d'observations (voir ch. 2.2.3). Aucun participant ne rejette de manière générale le projet ou n'en demande une refonte fondamentale.

### 2.2 Synthèse des différents avis exprimés

#### 2.2.1 Approbation sans réserve

Onze participants à la consultation (15 %), dont neuf cantons (AI, BE, BL, GR, JU, OW, SO, TG, VS) et un parti politique (PVL), approuvent sans réserve les modifications proposées (voir l'aperçu au ch. 2.3).

#### 2.2.2 Approbation avec réserves

46 participants à la consultation (64 %) se déclarent favorables au projet de révision, mais émettent des réserves plus ou moins importantes sur certaines dispositions (voir l'aperçu au ch. 2.3). Quelques participants s'expriment par ailleurs sur des aspects qui, s'ils ne concernent pas directement les dispositions de l'ordonnance, leur sont néanmoins matériellement liés (voir ch. 5).

La plupart des réserves concernent l'art. 4 de la révision de l'ordonnance (voir ch. 3.4). Cet article prévoit un renforcement des exigences applicables aux laboratoires de procréation médicalement assistée. Alors que certains participants plaident pour un assouplissement de ces exigences, d'autres estiment au contraire qu'elles ne vont pas assez loin et demandent, par exemple, que les laboratoires soient

---

<sup>1</sup> RS 810.11

<sup>2</sup> RS 810.122.1

obligés d'obtenir une accréditation. Enfin, d'autres participants demandent que l'ordonnance définisse précisément les exigences applicables aux responsables de laboratoire.

### 2.2.3 Aucune observation

Quinze participants à la consultation (21 %) n'ont pas formulé d'observations sur le projet (voir l'aperçu au ch. 2.3). Il s'agit notamment de sept cantons (AR, GL, NE, NW, UR, SZ, SH) et de six organisations (H+, IVSK, SKS, FNS, AMDCS, ZHAW).

## 2.3 Tableau récapitulatif des prises de position reçues

| Catégorie           | Approbation sans réserve | Approbation avec réserves | Aucune observation | Total     |
|---------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------|-----------|
| Cantons             | 9 <sup>3</sup>           | 10 <sup>4</sup>           | 7 <sup>5</sup>     | 26        |
| Partis politiques   | 1 <sup>6</sup>           | 5 <sup>7</sup>            |                    | 6         |
| Associations        | -                        | 5 <sup>8</sup>            | 2 <sup>9</sup>     | 7         |
| Organisations       | 1 <sup>10</sup>          | 25 <sup>11</sup>          | 6 <sup>12</sup>    | 32        |
| Autres participants | -                        | 1 <sup>13</sup>           | -                  | 1         |
| <b>Total</b>        | <b>11</b>                | <b>46</b>                 | <b>15</b>          | <b>72</b> |

<sup>3</sup> AI, BE, BL, GR, JU, OW, SO, TG, VS

<sup>4</sup> AG, BS, FR, GE, LU, SG, TI, VD, ZG, ZH

<sup>5</sup> AR, GL, NE, NW, SH, SZ, UR

<sup>6</sup> PVL

<sup>7</sup> UDF, PEV, PLR, PSS, UDC

<sup>8</sup> FMH, santésuisse, SHV, FSAS, vahs

<sup>9</sup> ACS, UVS

<sup>10</sup> CPMA

<sup>11</sup> AGILE, Appella, biorespect, BK-SBK, CHUV, Dialog Ethik, Gen Suisse, GUMEK, HIP, HLI, Incl. Handicap, Insel, insieme, KSGR, KSSG, mws, CNE, ProCreaLab, QUALAB, SKF, SSGO, SSGM, SSMR, vips, VKAS

<sup>12</sup> H+, IVSK, SKS, FNS, AMDCS, ZHAW

<sup>13</sup> Fertilitas

### 3. Avis concernant les différentes dispositions de l'OPMA

#### 3.1 Art. 1 (Titre de la section: Objet)

##### Art. 1, let. b

Doit être en possession d'une autorisation visée à l'art. 8, al. 1, de la loi, toute personne qui, en tant que titulaire d'une autorisation cantonale d'exercer une activité sous sa propre responsabilité professionnelle ou en tant que responsable d'une équipe :

- b. conserve des gamètes, des ovules imprégnés ou des embryons *in vitro* ou pratique la cession de sperme provenant de dons, sans mettre elle-même en œuvre les méthodes de procréation médicalement assistée.

L'association vips se félicite explicitement de l'ajout de l'expression « embryons *in vitro* » à cette disposition. Aucune autre observation n'est formulée au sujet de cette proposition de modification.

#### 3.2 Art. 2 : Qualifications requises pour pratiquer la procréation médicalement assistée

##### Art. 2 Qualifications requises pour pratiquer la procréation médicalement assistée

<sup>1</sup> ... Elle doit au surplus avoir l'autorisation cantonale d'exercer une activité sous sa propre responsabilité professionnelle.

Si elle entend pratiquer uniquement l'insémination avec du sperme provenant de dons, il suffit qu'elle soit titulaire du titre postgrade fédéral en gynécologie et obstétrique ou d'un titre postgrade étranger équivalent et reconnu, ainsi que de l'autorisation cantonale d'exercer une activité sous sa propre responsabilité professionnelle.

<sup>3</sup> Abrogé

Aucune observation n'est formulée au sujet de cette proposition de modification.

#### 3.3 Art. 3 : Qualifications requises pour conserver et pratiquer la cession du patrimoine germinal

##### Art. 3 Qualifications requises pour conserver et pratiquer la cession du patrimoine germinal

Toute personne qui conserve des gamètes, des ovules imprégnés ou des embryons *in vitro* ou pratique la cession de sperme provenant de dons, sans mettre elle-même en œuvre les méthodes de procréation médicalement assistée, doit être titulaire d'un titre postgrade fédéral en médecine ou d'un titre étranger reconnu. Elle doit au surplus avoir l'autorisation cantonale d'exercer une activité sous sa propre responsabilité professionnelle.

L'association vips se félicite explicitement de cette adaptation. Aucune autre observation n'est formulée au sujet de cette proposition de modification.

#### 3.4 Art. 4 : Laboratoire de procréation médicalement assistée

##### Art. 4 Laboratoire de procréation médicalement assistée

<sup>1</sup> Le titulaire de l'autorisation a besoin, pour pratiquer la procréation médicalement assistée, d'un laboratoire de procréation médicalement assistée :

- a. dirigé par une personne :

- 1. qui a achevé une formation universitaire au sens de la loi du 23 juin 2006 sur les professions

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | médicales <sup>14</sup> ou une formation en biologie ou en chimie d'une haute école universitaire accréditée au sens de la loi du 30 septembre 2011 sur l'encouragement et la coordination des hautes écoles <sup>15</sup> ou d'une haute école universitaire étrangère reconnue ou accréditée, |
| 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | qui dispose d'une formation postgrade spécialisée jugée adéquate par l'autorité de surveillance, et                                                                                                                                                                                             |
| 3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | qui, grâce à une formation continue adéquate, est informée de l'état actuel des connaissances et de la technique ;                                                                                                                                                                              |
| b.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | employant, pour pratiquer les méthodes proposées, du personnel disposant des compétences et des qualifications spécialisées nécessaires ;                                                                                                                                                       |
| c.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | appliquant un système de gestion de la qualité adapté aux méthodes proposées et conforme aux normes énumérées à l'annexe 1.                                                                                                                                                                     |
| <sup>2</sup> Lorsque le laboratoire dispose d'une accréditation au sens de l'ordonnance du 17 juin 1996 sur l'accréditation et la désignation (OAccD) <sup>16</sup> , l'autorité de surveillance peut renoncer totalement ou partiellement à la vérification du système de gestion de la qualité prévu à l'al. 1, let. c.              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <sup>3</sup> Le Département fédéral de l'intérieur peut mettre à jour l'annexe 1 en fonction des développements internationaux ou techniques. Pour les mises à jour qui peuvent constituer des entraves techniques au commerce, il agit en concertation avec le Département fédéral de l'économie, de la formation et de la recherche. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

L'art. 4 précise les exigences que devra remplir un laboratoire pour pouvoir pratiquer la procréation médicalement assistée. 30 participants à la consultation (40 %) se prononcent explicitement sur cet article (AG, BS, CHUV, CPMA, Fertilitas, FMH, FR, GE, Gen Suisse, GUMEK, Insel, KSGR, KSSG, LU, mws, CNE, santésuisse, SG, SSGO, SSMR, SHV, SO, PSS, FSAS, TI, Qualab, vips, VD, ZG, ZH). Alors que six participants approuvent expressément la disposition (a), 22 émettent des réserves (b). Une prise de position rejette clairement la disposition (c).

(a) Six participants acceptent la réglementation proposée et approuvent expressément les exigences applicables aux laboratoires de procréation médicalement assistée (CPMA, mws, SHV, SO, PSS, FSAS). Selon SO, prévoir des exigences professionnelles élevées pour la direction et le personnel du laboratoire ainsi que des obligations en matière d'accréditation ou de création d'un système de gestion de la qualité adapté est, sans aucun doute, une façon adéquate de tenir dûment compte des exigences élevées qui doivent s'appliquer aux laboratoires pour des procédures aussi délicates.

(b) 22 participants acceptent sur le principe l'art. 4, mais émettent des réserves sur certaines de ses dispositions. Les différentes prises de position peuvent être regroupées de la façon suivante (réponses multiples possibles) :

(aa) *Renforcement des exigences* : huit participants plaident pour un renforcement de certaines exigences applicables aux laboratoires de procréation médicalement assistée (CHUV, GE, Gen Suisse, GUMEK, CNE, Qualab, SSMR, VD). Certains d'entre eux demandent que l'accréditation soit également obligatoire pour les laboratoires de procréation médicalement assistée et pas seulement pour les laboratoires d'analyses génétiques (CHUV, GE, GUMEK, CNE, VD ; voir al. 1, let. c). D'autres préconisent l'institution d'une règle de suppléance analogue à celle prévue à l'art. 17 OAGH (GUMEK, CNE) ; la suppléance devrait alors être assurée par une personne ayant les mêmes qualifications que le chef de laboratoire. GUMEK propose en outre de préciser que la « formation » visée à l'al. 1, let. a, ch. 1, correspond à une « formation de niveau master ». Cette commission estime en effet qu'une formation de niveau bachelor n'est pas suffisante pour assurer la direction d'un laboratoire de procréation médicale-

<sup>14</sup> RS 811.11

<sup>15</sup> RS 414.20

<sup>16</sup> RS 946.512

ment assistée. Gen Suisse demande par ailleurs que les normes de qualité prévues en Suisse s'appliquent également aux laboratoires étrangers qui collaborent avec des laboratoires suisses (voir al. 1, let. c). Enfin, deux participants demandent que les laboratoires de procréation médicalement assistée soient obligés de se soumettre à un contrôle de qualité externe (Qualab, SSMR).

(bb) *Assouplissement des exigences* : neuf participants à la consultation sont favorables à un assouplissement des exigences applicables aux laboratoires de procréation médicalement assistée (Fertilitas, FMH, KSGR, KSSG, SG, SSMR, SSGO, vips, ZH). Selon vips, les exigences qui s'appliquent aux laboratoires de procréation médicalement assistée ne devraient pas être les mêmes selon que ceux-ci pratiquent ou non le DPI. Six participants à la consultation estiment que les titulaires d'autorisation doivent pouvoir continuer à diriger le laboratoire de procréation médicalement assistée (FMH, KSGR, KSSG, SG, SSMR, SSGO ; voir al. 1, let. a). Les chefs de laboratoire de procréation médicalement assistée ne devraient pas nécessairement justifier d'une formation postgrade particulière, mais simplement d'une longue expérience en tant que chef de laboratoire. Pour les titulaires d'autorisation qui souhaitent obtenir la qualification requise pour diriger un laboratoire, SSGO et FMH proposent de créer un module complémentaire « Embryologie et laboratoire de procréation médicalement assistée » et de l'intégrer à la formation approfondie en endocrinologie gynécologique. Selon vips, le chef d'un laboratoire de procréation médicalement assistée ne doit pas nécessairement posséder un diplôme universitaire (voir al. 1, let. a, ch. 1). La possession d'un diplôme universitaire ne devrait pas non plus être nécessaire pour le reste du personnel du laboratoire (KSSG, SSGO, SSMR ; voir al. 1, let. b).

Enfin, FMH et SSGO soulignent que la possibilité de conserver les droits acquis [devrait] être reconnue dès lors que le personnel du laboratoire et le directeur médical du laboratoire de procréation médicalement assistée peuvent justifier d'une expérience pratique d'un moins cinq dans la direction d'un laboratoire et d'une bonne qualité de leurs prestations.

Sept participants demandent un assouplissement des exigences en ce qui concerne l'application d'un système de gestion de la qualité adapté (Fertilitas, FMH, KSSG, Insel, SSGO, SSMR, ZH ; voir al. 1, let. c). KSSG fait valoir qu'il serait disproportionné d'exiger du laboratoire de procréation médicalement assistée une accréditation en plus d'une certification, car une accréditation suppose des ressources humaines, temporelles et financières considérables. KSSG et SSMR demandent la suppression de la précision « ... et conforme aux normes énumérées à l'annexe 1 ». SSMR propose pour la let. c la formulation suivante : « [...] appliquant un système de gestion de la qualité adapté aux méthodes proposées. Le système de gestion de la qualité doit faire l'objet d'un audit tous les deux ans réalisé par un organisme externe. Le rapport d'audit doit être remis d'office à l'autorité qui délivre les autorisations. » FMH, Insel et SSGO considèrent au contraire que le système de gestion de la qualité devrait pouvoir prendre pour référence *soit* les normes énumérées à l'annexe 1, *soit* la norme ISO 9001:2015. Cette dernière constitue, selon ces participants, une référence suffisante et adéquate pour un système de gestion de la qualité. Selon ZH, les laboratoires de procréation médicalement assistée devaient être exemptés de l'obligation d'obtenir une accréditation (voir al. 1, let. c). Enfin, Fertilitas demande la suppression pure et simple de la let. c.

(cc) *Délimitation précise dans l'ordonnance des exigences applicables à la direction du laboratoire* : neuf participants demandent que l'ordonnance délimite avec précision les exigences applicables à la direction du laboratoire (AG, BS, FR, GUMEK, CNE, santésuisse, SG, TI, ZH). Selon FR et TI, la formulation « formation en biologie ou en chimie » est trop générale et devrait être précisée (voir al. 1, let. a, ch. 1). Sept participants demandent une délimitation plus précise des exigences relatives à la formation postgrade spécialisée (AG, BS, GUMEK, CNE, santésuisse, SG, ZH ; voir al. 1, let. a, ch. 2). Ils estiment que la formation postgrade requise devrait faire l'objet d'une réglementation uniforme à l'échelle nationale. GUMEK et CNE proposent que le certificat d'embryologiste clinique senior délivré par la *European Society of Human Reproduction and Embryology* (ESHRE) soit explicitement défini dans l'ordonnance comme formation postgrade requise. CNE soutient que la Confédération devrait avoir

la compétence de définir le contenu de la formation postgrade et propose la formulation suivante pour la let. a, ch. 2 : « [...] qui dispose du certificat d'embryologiste clinique senior délivré par la ESHRE ou une formation équivalente. Le DFI statue sur l'équivalence d'autres formations. » BS propose la formulation suivante : « [...] qui dispose d'une formation postgrade spécialisée jugée adéquate par l'Office fédéral de la santé publique [ou un service / une commission]. » Enfin, santésuisse et ZH plaident pour que les exigences en matière de formation continue soient définies dans l'ordonnance (voir al. 1, let. a, ch. 3).

(dd) *Divers* : selon ZG, la phrase introductive devrait être modifiée comme suit : « Le titulaire de l'autorisation doit, pour pratiquer la procréation médicalement assistée, avoir recours à un laboratoire de procréation médicalement assistée : » ZG propose de compléter l'al. 2 de sorte qu'il soit possible, sur la base d'une accréditation, de renoncer non seulement à la vérification du système de gestion de la qualité, mais aussi aux contrôles prévus à l'art. 10. KSSG et SSMR proposent d'ajouter à l'al. 1 une let. d dont la formulation serait la suivante : « Le système de gestion de la qualité doit en particulier garantir la transparence dans le domaine de la mise à disposition et de la fécondation de gamètes et dans celui des conditions de culture, y compris les techniques de cryoconservation de gamètes et d'embryons. Les données correspondantes doivent être conservées pendant vingt ans. L'autorité de surveillance contrôle la conservation. »

(c) Enfin, LU rejette clairement la proposition et préconise de supprimer les dispositions relatives à la formation postgrade (voir al. 1, let. a, ch. 2) et à la qualification du personnel du laboratoire (voir al. 1, let. b). La référence à l'annexe 1 inscrite à l'al. 1, let. c, devrait également être supprimée. Selon LU, le système d'assurance de la qualité à prendre en considération est la norme ISO 9001.

### 3.5 Art. 6 : Conseils et accompagnement

#### Art. 6 Conseils et accompagnement

<sup>1</sup> La demande d'autorisation de pratiquer la procréation médicalement assistée doit comprendre un concept relatif aux conseils et à l'accompagnement sur le plan de la psychologie sociale selon l'art. 9, al. 2, let. c, de la loi.

<sup>2</sup> Elle doit également comprendre un concept relatif au conseil génétique selon l'art. 6a de la loi pour l'application d'une méthode de procréation médicalement assistée comportant une analyse du patrimoine génétique de gamètes ou d'embryons *in vitro* ou une sélection de spermatozoïdes provenant de dons et visant à prévenir la transmission d'une maladie grave.

L'art. 6 précise que la demande d'autorisation doit comprendre un concept relatif aux conseils et à l'accompagnement. Quinze participants à la consultation se prononcent sur cette disposition (AGILE, Appella, biorespect, Dialog Ethik, PEV, Incl. Handicap, insieme, mws, SHV, SKF, PSS, FSAS, UDC, vahs, vips).

La proposition de modification, en particulier la répartition entre les al. 1 et 2, est explicitement approuvée par vips. Onze participants à la consultation (AGILE, Appella, biorespect, Dialog Ethik, Incl. Handicap, insieme, SHV, SKF, FSAS, UDC, vahs) souhaitent que la tâche de fournir des informations et des conseils aux personnes qui entendent avoir recours aux techniques de procréation médicalement assistée soit assurée par des services ou des professionnels externes et indépendants, et non, ou du moins pas seulement, par les médecins traitants. PEV propose de rendre obligatoire un conseil génétique non directif et indépendant fourni par un service indépendant. Mws propose d'obliger explicitement le titulaire de l'autorisation à signaler l'existence de services de consultation externes et à mettre les couples intéressés en relation avec ces services. PSS souligne que le concept relatif aux conseils et à l'accompagnement doit obliger le titulaire de l'autorisation à respecter le droit des couples à l'autodétermination et à indiquer les autres options de traitements possibles. SHV et FSAS regrettent que l'ordonnance ne mentionne pas explicitement les sages-femmes, qui disposent pourtant des connaissances

professionnelles requises pour une activité de conseil. Quatre participants à la consultation (AGILE, Dialog Ethik, Incl. Handicap, UDC) estiment que l'ordonnance devrait prévoir des critères plus stricts en matière d'information et de conseils, par exemple des critères identiques ou similaires à ceux prévus pour le conseil génétique en général (voir art. 14 de la loi fédérale sur l'analyse génétique humaine [LAGH]<sup>17</sup>). Mws demande l'ajout d'une deuxième phrase à l'al. 1 : « (...) Le concept garantit que les personnes conseillées sont informées de l'existence de services de consultation externes et mises en relation avec ces services si elles en font la demande. »

En résumé, on peut retenir qu'une réglementation plus stricte et plus détaillée des obligations en matière d'information et de conseils est souhaitée.

### 3.6 Art. 9, al. 3 : Autorisation

#### Art. 9, al. 3 Autorisation

...

<sup>3</sup> L'autorisation est valable jusqu'à ce que le titulaire ait atteint l'âge de 70 ans si sa durée n'est pas limitée par l'autorité de surveillance et si le droit cantonal relatif à l'exercice d'une activité sous sa propre responsabilité professionnelle ne prévoit pas une limite d'âge antérieure. ...

L'art. 9, al. 3, règle la limite d'âge pour les autorisations. Six participants à la consultation se prononcent sur cette disposition (PLR, GE, LU, CNE, SSMR, CHUV) et tous mettent en doute la définition d'une limite d'âge à 70 ans.

La première raison invoquée est la compatibilité d'une telle réglementation avec le droit en vigueur. Certains participants estiment que le droit cantonal devrait s'appliquer (GE, LU, SSMR) ou considèrent que la définition d'une limite d'âge au niveau réglementaire n'est pas justifiable (CNE). La seconde raison mise en avant est qu'une telle disposition constitue une restriction à la liberté économique et individuelle (PLR). Enfin, la pertinence d'une limite d'âge est contestée sur la base de l'évolution démographique actuelle (LU).

### 3.7 Art. 10 : Surveillance

#### Art. 10, al. 1 et 3 Surveillance

<sup>1</sup> L'autorité de surveillance charge un expert d'effectuer un contrôle dans l'année qui suit l'octroi de l'autorisation. Par la suite, un contrôle est effectué aussi souvent que nécessaire, mais au moins tous les deux ans.

<sup>2</sup> ...

<sup>3</sup> *Abrogé*

21 participants à la consultation se prononcent sur l'art. 10, qui règle la surveillance des centres de procréation médicalement assistée (AGILE, BK-SBK, Dialog Ethik, UDF, PEV, FR, Gen Suisse, GUMEK, HIP, HLI, Incl. Handicap, insieme, KSSG, CNE, SG, SSGO, SSMR, SKF, VD, VKAS).

Concernant l'al. 1 : dix participants demandent que les contrôles continuent d'être effectués sans avis préalable (AGILE, BK-SBK, Dialog Ethik, PEV, HLI, HIP, Incl. Handicap, insieme, SKF, VKAS). GUMEK et CNE demandent que les contrôles soient effectués *avant* l'octroi de l'autorisation et proposent la

<sup>17</sup> RS 810.12

formulation suivante : « L'autorité de surveillance charge un expert d'effectuer un contrôle avant l'octroi de l'autorisation. » Selon Gen Suisse, il faudrait garantir que les médecins cantonaux qui ne sont pas spécialistes de la discipline soient accompagnés par un expert lors des contrôles. KSSG et SSMR plaident pour une modification de la deuxième phrase de l'alinéa et proposent la formulation suivante : « Par la suite, un contrôle est effectué aussi souvent que nécessaire, en général tous les trois ans. » SG propose la formulation suivante : « Par la suite, un contrôle est effectué aussi souvent que nécessaire, en général tous les deux ans. L'intervalle entre deux contrôles peut être prolongé jusqu'à quatre ans au plus si les contrôles antérieurs font état à plusieurs reprises de résultats conformes au droit. » SSGO propose l'ajout suivant : « Après plusieurs contrôles aux résultats irréprochables, l'intervalle entre deux contrôles peut être prolongé jusqu'à quatre ans au plus. » ZH plaide aussi pour une prolongation de l'intervalle entre deux contrôles. FR considère qu'il appartient aux autorités de surveillance de définir la date et la fréquence des contrôles. Selon VD, la disposition devrait préciser que les frais des contrôles sont à la charge des laboratoires de procréation médicalement assistée. Dialog Ethik considère que des critères de qualité clairs doivent être définis pour les contrôles. Enfin, UDF estime que l'al. 1 devrait être complété comme suit : « Pour garantir leur indépendance, les contrôles ne doivent pas être effectués par des personnes qui représentent, de quelque manière que ce soit, la branche de la procréation médicalement assistée. La séparation entre contrôleurs et contrôlés sur le plan des ressources financières ou du personnel doit être documentée auprès de l'autorité de surveillance. »

Concernant l'al. 3 : GUMEK et CNE proposent de ne pas supprimer l'al. 3 et de le reformuler de la façon suivante : « Lors du contrôle, les personnes chargées de l'effectuer accordent une attention particulière à l'interface entre le centre de procréation médicalement assistée et le laboratoire de diagnostic. » BK-SBK, HLI et VKAS se déclarent opposés à la suppression de l'al. 3.

### 3.8 Art. 11 : Annonce

#### Art. 11 Annonce

Le Service d'accréditation suisse (SAS) annonce à l'autorité de surveillance les accréditations octroyées ou renouvelées au sens de l'art. 4, al. 2, ainsi que d'éventuels suspensions ou retraits, dans un délai raisonnable.

Sept participants à la consultation se prononcent sur l'art. 11 (AGILE, BS, Dialog Ethik, FR, Incl. Handicap, insieme, TI). BS se félicite expressément de l'introduction d'une obligation de notifier. TI demande que la formulation « dans un délai raisonnable » soit précisée et propose les délais suivants : 30 jours pour les accréditations octroyées ou renouvelées et 15 jours pour les suspensions. Cinq participants à la consultation plaident pour une annonce immédiate à l'autorité de surveillance (AGILE, Dialog Ethik, FR, Incl. Handicap, insieme).

### 3.9 Art. 12 : Retrait

#### Art. 12 Retrait

Abrogé

Trois participants réagissent à la suppression de l'art. 12, à savoir : PEV, HLI et VKAS. Tous critiquent le fait que cette suppression réduit les compétences de l'autorité cantonale de surveillance.

### 3.10 Art. 14a : Évaluation

#### **Art. 14a** Évaluation

Sur demande de l'Office fédéral de la santé publique, l'autorité de surveillance transmet les données nécessaires à l'évaluation au sens de l'art. 14a, al. 2, let. c, de la loi, ainsi que les coordonnées des titulaires d'une autorisation visée à l'art. 8, al. 1, de la loi.

L'art. 14a règle les modalités de mise en œuvre de l'évaluation prévue à l'art. 14a de la loi fédérale sur la procréation médicalement assistée (LPMA). Sept prises de position commentent cette disposition (AGILE, Appella, biorespect, BK-SBK, insieme, vips, VKAS).

Quatre organisations (AGILE, Appella, biorespect, insieme) demandent que cette disposition soit précisée. Faisant référence à l'art. 14a LPMA, elles soulignent que l'évaluation doit surtout permettre de connaître les raisons pour lesquelles le DPI est pratiqué (risque de transmission d'une maladie grave ou caractéristiques chromosomiques susceptibles d'entraver la capacité de se développer du futur embryon). Elles mettent en avant la nécessité d'un suivi à long terme et souhaitent que l'évaluation porte aussi sur la qualité des conseils fournis. Deux prises de position (BK-SBK, VKAS) demandent une mise en œuvre simple de l'évaluation, raison pour laquelle les données nécessaires à l'évaluation devraient être transmises d'office à l'OFSP. L'expression « sur demande » devrait par conséquent être supprimée.

Une prise de position recommande la suppression de l'art. 14a au motif qu'une évaluation ne serait « ni nécessaire ni justifiée » et qu'elle occasionne des coûts élevés. La pratique du DPI ne devrait en outre pas être menacée par une évaluation, car elle a été clairement approuvée en votation populaire.

### 3.11 Art. 28 : Dispositions transitoires

#### **Art. 28** Dispositions transitoires concernant la modification du ...

<sup>1</sup> Les titulaires d'une autorisation au sens de l'art. 8, al. 1, let. a, de la loi qui pratiquent déjà la procréation médicalement assistée au moment de l'entrée en vigueur de la modification du ... et qui entendent continuer à le faire doivent, dans un délai de trois ans, soumettre une demande correspondante à l'autorité de surveillance et prouver que les conditions prévues à l'art. 4, al. 1, let. a à c, sont remplies. Ils peuvent poursuivre leur activité jusqu'à ce que l'autorité de surveillance émette la décision ayant force de loi.

<sup>2</sup> Les titulaires d'une autorisation au sens de l'art. 8, al. 1, let. a, de la loi qui, au moment de l'entrée en vigueur de la modification du ..., pratiquent déjà la procréation médicalement assistée avec des analyses du patrimoine héréditaire de gamètes et qui entendent continuer à le faire doivent, dans un délai de trois ans, soumettre une demande correspondante à l'autorité de surveillance et prouver que les conditions prévues à l'art. 9, al. 3, de la loi, ainsi qu'aux art. 4, al. 1, let. a à c, et 6, al. 2, sont remplies. Ils peuvent poursuivre leur activité jusqu'à ce que l'autorité de surveillance émette la décision ayant force de loi.

L'art. 28 contient les dispositions transitoires. Douze participants à la consultation se prononcent à son sujet (PLR, FMH, GUMEK, Incl. Handicap, KSSG, CNE, SG, SSGO, SSMR, PSS, vips, VS).

Concernant l'al. 1 : onze participants à la consultation (PLR, FMH, GUMEK, Incl. Handicap, KSSG, CNE, SG, SSGO, SSMR, PSS, vips) se prononcent sur la durée proposée de la période transitoire (trois ans) pour les titulaires d'une autorisation au sens de l'art. 8, al. 1, let. a, de la loi. Quatre d'entre eux (GUMEK, Incl. Handicap, CNE, PSS) proposent de réduire ce délai à six mois, à un an ou à deux ans. Six participants (PLR, FMH, KSSG, SG, SSGO, SSMR) plaident au contraire pour un allongement de la période transitoire. Quatre d'entre eux (FMH, KSSG, SSGO, SSMR) suggèrent une période de quatre

ans, tandis que SG recommande une période de cinq ans. La raison invoquée est principalement les ressources humaines, financières et temporelles supplémentaires requises pour la mise en œuvre du système de gestion de la qualité ou, le cas échéant, pour une accréditation.

Trois propositions de reformulation de l'art. 28, al. 1, sont par ailleurs avancées :

VS : « Les titulaires d'une autorisation qui pratiquent déjà la procréation médicalement assistée et qui entendent continuer à le faire [...] »

FMH : « Les titulaires d'une autorisation au sens de l'art. 8, al. 1, let. a, de la loi qui, au moment de l'entrée en vigueur de la modification du ..., appliquent déjà un système de gestion de la qualité adapté au sens de l'art. 4, al. 1, let. c, pratiquent la procréation médicalement assistée avec des analyses du patrimoine héréditaire de gamètes pendant au moins une année et entendent continuer à exercer cette activité, y compris l'analyse du patrimoine héréditaire d'embryons, doivent, dans un délai de quatre ans, soumettre une demande correspondante à l'autorité de surveillance et prouver que les conditions prévues à l'art. 9, al. 3, de la loi, ainsi qu'à l'art. 4, al. 1, let. a à c, sont remplies. [...] »

SSGO : « Les titulaires d'une autorisation au sens de l'art. 8, al. 1, let. a, de la loi qui, au moment de l'entrée en vigueur de la modification du ..., appliquent déjà un système de gestion de la qualité adapté au sens de l'art. 4, al. 1, let. c, pratiquent la procréation médicalement assistée avec des analyses du patrimoine héréditaire de gamètes pendant au moins une année et entendent continuer à exercer cette activité, y compris l'analyse du patrimoine héréditaire d'embryons, doivent, dans un délai de quatre ans, soumettre une demande correspondante à l'autorité de surveillance et prouver que les conditions prévues à l'art. 9, al. 3, de la loi, ainsi qu'à l'art. 4, al. 1, let. a à c, sont remplies. [...] »

Concernant l'al. 2 : neuf participants à la consultation (FMH, GUMEK, Incl. Handicap, KSSG, CNE, SSGO, SSMR, PSS, vips) se prononcent sur la durée proposée de la période transitoire (trois ans) pour les titulaires d'une autorisation au sens de l'art. 8, al. 1, let. a, de la loi et qui, au moment de l'entrée en vigueur de la modification de l'ordonnance, pratiquent déjà la procréation médicalement assistée avec des analyses du patrimoine héréditaire de gamètes. Quatre d'entre eux (GUMEK, Incl. Handicap, CNE, PSS) proposent de réduire ce délai à six mois, à un an ou à deux ans. Quatre participants (FMH, KSSG, SSGO, SSMR) plaident au contraire pour un allongement de la période transitoire, qu'ils proposent de porter à quatre ans. La raison invoquée est principalement les ressources humaines, financières et temporelles supplémentaires requises pour la mise en œuvre du système de gestion de la qualité ou pour l'accréditation.

Par ailleurs, cinq propositions de reformulation sont avancées :

VS : « Les titulaires d'une autorisation qui pratiquent déjà la procréation médicalement assistée avec des analyses du patrimoine héréditaire de gamètes et qui entendent continuer à le faire [...] »

FMH : « Les autres titulaires d'une autorisation au sens de l'art. 8, al. 1, let. a, de la loi qui entendent analyser le patrimoine héréditaire de gamètes doivent, avant d'entreprendre cette activité, appliquer un système de gestion de la qualité adapté au sens de l'art. 4, al. 1, let. c, pour les autres méthodes qu'ils proposent. Ils doivent obtenir de l'autorité de surveillance une autorisation pour démarrer cette activité, puis soumettre, dans un délai de quatre ans à compter du début de l'activité, une demande correspondante et prouver que les conditions prévues à l'art. 9, al. 3, de la loi, ainsi qu'à l'art. 4, al. 1, let. a à c, sont remplies. [...] »

SSMR : « [...] et qui entendent continuer à exercer cette activité, y compris, le cas échéant, l'analyse du patrimoine héréditaire d'embryons, doivent, dans un délai de quatre ans, soumettre une demande correspondante à l'autorité de surveillance et prouver que les conditions prévues à l'art. 9, al. 3, de la loi,

ainsi qu'aux art. 4, al. 1, let. a à c, et 6, al. 2, sont remplies. Il en va de même pour les titulaires d'une autorisation au sens de l'art. 8, al. 1, let. a, de la loi qui, dans un délai de six mois après l'entrée en vigueur de la modification du ..., commencent à pratiquer des analyses du patrimoine héréditaire d'embryons. [...] »

KSSG : « [...] et qui entendent continuer à exercer cette activité, y compris, le cas échéant, l'analyse du patrimoine héréditaire d'embryons, doivent, dans un délai de quatre ans, soumettre une demande correspondante à l'autorité de surveillance et prouver que les conditions prévues à l'art. 9, al. 3, de la loi, ainsi qu'aux art. 4, al. 1, let. a à c, et 6, al. 2, sont remplies. Il en va de même pour les titulaires d'une autorisation au sens de l'art. 8, al. 1, let. a, de la loi qui, dans un délai de six mois après l'entrée en vigueur de la modification du ..., commencent à pratiquer des analyses du patrimoine héréditaire d'embryons. [...] »

SSGO : « Les autres titulaires d'une autorisation au sens de l'art. 8, al. 1, let. a, de la loi qui entendent analyser le patrimoine héréditaire de gamètes doivent, avant d'entreprendre cette activité, appliquer un système de gestion de la qualité adapté au sens de l'art. 4, al. 1, let. c, pour les autres méthodes qu'ils proposent. Ils doivent obtenir de l'autorité de surveillance une autorisation pour démarrer cette activité, puis soumettre, dans un délai de quatre ans à compter du début de l'activité, une demande correspondante et prouver que les conditions prévues à l'art. 9, al. 3, de la loi, ainsi qu'à l'art. 4, al. 1, let. a à c, sont remplies. [...] »

### 3.12 Annexe 1 à l'OPMA : Système de gestion de la qualité (art. 4, al. 1, let. c)

**Annexe 1** à: Système de gestion de la qualité (art. 4, al. 1, let. c)

Norme européenne ISO/IEC 17025:2005 (Exigences générales concernant la compétence des laboratoires d'étalonnages et d'essais) ou ISO 15189:2012 (Laboratoires de biologie médicale - Exigences concernant la qualité et la compétence)<sup>18</sup>

Aucune prise de position ne porte spécifiquement sur l'annexe 1 de l'OPMA. Les participants à la consultation qui s'expriment sur les normes énoncées dans l'annexe le font dans le cadre de leurs commentaires sur l'art. 4, al. 1, let. c.

## 4. Avis sur les différentes dispositions de l'OAGH

### 4.1 Art. 5 : Désignation d'un chef de laboratoire

**Art. 5** Désignation d'un chef de laboratoire

Le laboratoire désigne un responsable (chef de laboratoire) qui exerce la surveillance directe sur la réalisation des analyses cytogénétiques et moléculaires.

Aucune observation n'est formulée au sujet de cette proposition de modification.

<sup>18</sup> Ces normes peuvent être consultées auprès de l'Office fédéral de la santé publique, 3003 Berne, ou être commandées auprès du Centre suisse d'information sur les règles techniques (switec), Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur, <http://www.snv.ch>.

## 4.2 Art. 6 : Qualification du chef de laboratoire

### Art. 6, al. 1<sup>bis</sup>

<sup>1bis</sup> Lorsque le laboratoire effectue des analyses cytogénétiques et moléculaires de gamètes ou d'embryons *in vitro* dans le cadre d'une méthode de procréation médicalement assistée visée à l'art. 5a de la loi fédérale du 18 décembre 1998 sur la procréation médicalement assistée (LPMA)<sup>19</sup>, le chef de laboratoire doit justifier du titre de spécialiste FAMH en analyses de génétique médicale ou du titre de spécialiste FAMH en médecine de laboratoire, génétique médicale, mentionnés à l'art. 6, al. 1, let. a.

Aucune observation n'est formulée au sujet de cette proposition de modification.

## 4.3 Art. 7 : Qualification du personnel de laboratoire

### Art. 7, al. 2

...

<sup>2</sup> Lorsque le laboratoire effectue des analyses cytogénétiques et moléculaires de gamètes ou d'embryons *in vitro* dans le cadre d'une méthode de procréation médicalement assistée visée à l'art. 5a LPMA<sup>20</sup>, au moins une autre personne dans le laboratoire doit avoir une expérience suffisante des analyses de cellules uniques.

Sept prises de position portent explicitement sur l'art. 7, al. 2, OAGH (FMH, FR, GE, GUMEK, CNE, SSGM, TI).

FMH, GE et SSGM critiquent la condition imposée au personnel de laboratoire et demandent la suppression de l'alinéa. FR et TI plaident quant à eux pour une clarification de la notion d'« expérience suffisante » et suggèrent de quantifier l'expérience professionnelle requise. Enfin, GUMEK et CNE proposent de reformuler la deuxième partie de la phrase : « [...] au moins une autre personne dans le laboratoire doit avoir une expérience suffisante de telles analyses. » Les deux commissions font en effet valoir que les analyses de gamètes et d'embryons *in vitro* ne sont pas nécessairement des analyses de cellules uniques.

## 4.4 Art. 8a : Accréditation

### Art. 8a Accréditation

Lorsque le laboratoire effectue des analyses cytogénétiques et moléculaires de gamètes ou d'embryons *in vitro* dans le cadre d'une méthode de procréation médicalement assistée visée à l'art. 5a LPMA<sup>21</sup>, il doit également disposer d'une accréditation au sens de l'ordonnance du 17 juin 1996 sur l'accréditation et la désignation (OAccD)<sup>22</sup> ; les critères pertinents pour l'accréditation d'un tel laboratoire sont énumérés à l'annexe 2 de l'OAccD.

L'art. 8a prévoit une obligation d'accréditation pour les laboratoires qui effectuent des analyses cytogénétiques et moléculaires de gamètes ou d'embryons *in vitro* dans le cadre d'une méthode de procréation médicalement assistée. Cinq participants à la consultation se prononcent sur cette proposition (GUMEK, Insel, CNE, ProCreaLab, SSGM).

<sup>19</sup> RS 810.11

<sup>20</sup> RS 810.11

<sup>21</sup> RS 810.11

<sup>22</sup> RS 946.512

Insel l'approuve, tandis que ProCreaLab et SSGM s'y opposent et demandent que l'art. 8a soit adapté aux art. 12 et 13 OAGH. Selon ProCreaLab, les laboratoires qui effectuent des analyses génétiques dans le domaine du DPI devraient être soumis aux mêmes conditions concernant le système de gestion de la qualité que celles applicables aux laboratoires de procréation médicalement assistée. CNE et GUMEK demandent la reformulation suivante : « [...] il doit également disposer d'une accréditation dans ce domaine d'activité ». Cette formulation vise à indiquer clairement que l'accréditation doit bien porter sur l'analyse génétique de gamètes ou d'embryons *in vitro*, et non sur une quelconque autre activité du même laboratoire.

#### 4.5 Art. 9 : Demande d'autorisation

##### Art. 9 Demande d'autorisation

<sup>1</sup> La demande doit comprendre :

- a. les indications montrant que les conditions fixées aux art. 5 à 8a sont remplies ; l'art. 10, al. 3, est réservé ;
- b. des indications concernant les locaux, les installations et appareils importants ; et
- c. la liste des analyses à effectuer et des procédés prévus à cet effet.

<sup>2</sup> Elle doit être déposée à l'OFSP.

Aucune observation n'est formulée au sujet de cette proposition de modification.

#### 4.6 Art. 10 : Octroi de l'autorisation et durée de validité

##### Art. 10 Octroi de l'autorisation et durée de validité

<sup>1</sup> L'autorisation est octroyée si les conditions fixées aux art. 5 à 8a sont remplies ; elle est valable pendant cinq ans.

<sup>2</sup> Le renouvellement de l'autorisation doit être demandé au plus tard six mois avant son expiration. La demande doit contenir ou confirmer les indications visées à l'art. 9, al. 1.

<sup>3</sup> Lorsqu'un laboratoire prévoit d'effectuer des analyses cytogénétiques et moléculaires de gamètes ou d'embryons *in vitro* dans le cadre d'une méthode de procréation médicalement assistée visée à l'art. 5a LPMA<sup>23</sup>, mais ne dispose pas encore de l'accréditation requise, il obtient une autorisation si :

- a. il a soumis une demande d'accréditation au Service d'accréditation suisse (SAS) ; et
- b. les autres conditions fixées aux art. 5 à 8a sont remplies.

<sup>4</sup> L'autorisation prévue à l'al. 3 :

- a. est valable pendant cinq ans ;
- b. ne peut être prolongée ni renouvelée ;
- c. prend fin si le SAS refuse l'accréditation.

L'art. 10 précise les conditions que doit remplir un laboratoire d'analyses génétiques pour obtenir une autorisation d'effectuer des analyses cytogénétiques et moléculaires *in vitro*. Cinq prises de position portent explicitement sur cette disposition (PLR, GE, GUMEK, CNE, SSMR).

PLR et SSMR considèrent qu'une limitation à cinq ans de la durée de l'autorisation visée à l'al. 1 est superflue. Une telle limitation serait coûteuse et sans utilité réelle, les contrôles réguliers et la surveillance de la part du SAS étant suffisants. GUMEK et CNE jugent excessive la durée de cinq ans prévue pour l'autorisation visée à l'al. 4, let. a, et proposent de la réduire à trois ans. GE déplore le fait que,

<sup>23</sup> RS 810.11

selon l'al. 4, let. b, l'autorisation visée à l'al. 3 ne peut être ni prolongée ni renouvelée.

#### 4.7 Art. 38 : Dispositions transitoires

**Art. 38** Dispositions transitoires concernant la modification du ...

<sup>1</sup> Les laboratoires qui ont déjà réalisé, avant l'entrée en vigueur de la modification de la présente ordonnance du ..., des analyses cytogénétiques et moléculaires sur des gamètes *in vitro* visées à l'art. 5a, al. 1, LPMA<sup>24</sup> doivent soumettre une demande d'autorisation prévue à l'art. 9 jusqu'au [date ; six mois après l'entrée en vigueur]. Ils peuvent poursuivre leur activité jusqu'à l'entrée en force de la décision concernant leur demande.

<sup>2</sup> Les laboratoires qui ne soumettent pas leur demande dans les délais doivent suspendre leur activité dans ce domaine.

Aucune observation n'est formulée au sujet de cette proposition de modification.

**Art. 38a**

*Abrogé*

Aucune observation n'est formulée au sujet de cette proposition de modification.

## 5. Autres remarques

19 participants à la consultation se prononcent sur des aspects qui, s'ils ne concernent pas directement les dispositions de l'ordonnance, leur sont néanmoins matériellement liés (biorespect, BK-SBK, CHUV, Dialog Ethik, Gen suisse, GUMEK, HLI, insieme, KSGR, LU, CNE, SSGO, SSMR, SKF, PSS, vahs, VD, VKAS, ZH).

### 5.1 Révision totale de la LPMA

GUMEK et CNE suggèrent d'envisager sérieusement une révision totale de la LPMA. Les deux commissions soulignent que les techniques médicales et les connaissances scientifiques, mais aussi les valeurs et la perception de la société sur ces questions, ont connu des changements fondamentaux depuis l'adoption de la loi fédérale sur la procréation médicalement assistée en 1998. Elles pensent, notamment, au système d'autorisation et aux exigences de qualité pour l'insémination homologue, à la surveillance des taux de réussite des centres de fécondation *in vitro*, au don d'ovules et d'embryons, à la recherche aux cellules imprégnées et aux embryons qui dépasse le cadre de la loi relative à la recherche sur les cellules souches, à l'accès à la procréation médicalement assistée pour les couples de même sexe ainsi qu'à l'utilisation du DPI pour sélectionner des embryons histocompatibles.

### 5.2 Limitation du nombre de laboratoires de procréation médicalement assistée

Huit participants à la consultation proposent de limiter le nombre de laboratoires de procréation médicalement assistée autorisés à pratiquer le DPI (biorespect, Dialog Ethik, PEV, HLI, insieme, SKF, vahs, VKAS). Pour certains participants, seuls les centres universitaires devraient être autorisés à proposer les techniques de procréation médicalement assistée (PEV, HLI, VKAS). Selon Biorespect, « une limitation du nombre de centres [...] est indispensable si l'on entend garantir le niveau de compétences professionnelles et une qualité adéquate des traitements. »

<sup>24</sup> RS 810.11

### **5.3 Remarques concernant l'art. 17, al. 1, LPMA**

Quatre participants à la consultation se demandent pourquoi, à l'art. 17, al. 1, de la LPMA révisée, il est désormais question d'« ovules humains » et non plus d'« ovules imprégnés » (LU, SSMR, SSGO, ZH). Pour permettre une interprétation précise de la loi, il faudrait savoir si la possibilité est de développer douze ovules ou douze ovules imprégnés jusqu'au stade d'embryon. Une précision sous une forme appropriée serait souhaitable afin d'éviter tout malentendu (SSMR).

SSGO propose pour sa part que les autorités de surveillance soient informées que l'expression « ovules humains » dans la LPMA révisée correspond toujours à des ovules fécondés au stade « jour 1 » (c'est-à-dire le lendemain de l'insémination).

### **5.4 Recherche à long terme**

Dialog Ethik, PEV et SKF demandent qu'il soit possible, à l'avenir, d'étudier les éventuels effets à long terme des méthodes de procréation médicalement assistée.

### **5.5 Remarques sur le suivi statistique des méthodes de procréation médicalement assistée**

Quatre participants à la consultation demandent, pour améliorer la transparence, une modification de la collecte des données relatives aux méthodes de procréation médicalement assistée (Gen Suisse, HLI, VKAS, BK-SBK). Selon Gen Suisse, le suivi statistique du recours à ces méthodes devrait être assuré à l'échelle nationale par l'OFSP et non dans le cadre de la procédure cantonale d'autorisation. La SSMR devrait y être associée en tant que société spécialisée. BK-SBK, HLI et VKAS demandent que les taux de succès des différents centres de procréation médicalement assistée soient publiés.

### **5.6 Remarques concernant l'art. 9, al. 3, let. a, LPMA**

Selon VD et ZH, l'ordonnance devrait préciser ce qu'il faut entendre par « connaissances suffisantes en génétique médicale ».

### **5.7 Divers**

Gen Suisse appelle à la création d'un registre national de transparence ou à l'affiliation de la Suisse au registre de transparence de l'UE, actuellement en construction. Selon VD, l'assurance obligatoire des soins devrait prendre en charge les coûts du DPI. Pour réduire le nombre de grossesses multiples, il faudrait encourager les centres de procréation médicalement assistée à ne transférer qu'un seul embryon par cycle de traitement et à conserver les autres. KSGR souhaite que l'ordonnance précise que douze embryons puissent être développés, car c'est ce qui accroît durablement les chances d'une grossesse aboutissant à la naissance d'un enfant en bonne santé. ProCreaLab demande que les collaborateurs du SAS et de Swissmedic chargés des contrôles périodiques fournissent la preuve d'une formation adéquate dans le domaine concerné. SKF demande que soient collectées toutes les données pertinentes concernant les indications pour lesquelles le DPI est pratiqué. PSS souligne la nécessité d'élaborer un rapport d'évaluation après l'entrée en vigueur de la révision de la LPMA.

## 6. Annexes

### 6.1 Liste des participants à la consultation

| Abréviation       | Nom                                                                                                                                                                                   | Favo-<br>rable |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| AG                | Staatskanzlei des Kantons Aargau<br>Chancellerie d'Etat du canton d'Argovie<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Argovia                                                         | Oui            |
| AGILE             | Agile.ch<br>Die Organisationen von Menschen mit Behinderung<br>Les organisations de personnes avec handicap<br>Le organizzazioni di persone con handicap                              | Oui            |
| AI                | Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden<br>Chancellerie d'Etat du canton d'Appenzell Rhodes-Intérieures<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Appenzello Interno            | Oui            |
| Appella           | Appella<br>Telefon- und Online-Beratung<br>zu Verhütung, Schwangerschaft,<br>Kinderwunsch und Wechseljahren<br>8000 Zürich                                                            | Non            |
| AR                | Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden<br>Chancellerie d'Etat du canton Appenzell Rhodes-Extérieures<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Appenzello esterno          | Oui            |
| BE                | Staatskanzlei des Kantons Bern<br>Chancellerie d'Etat du canton de Berne<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Berna                                                              | Oui            |
| biorespect        | biorespect                                                                                                                                                                            | Oui            |
| BK-SBK            | Bioethik-Kommission der Schweizerischen Bischofskonferenz<br>Commission bioéthique de la Conférence des évêques suisses<br>Commissione bioetica della Conferenza dei vescovi svizzeri | Oui            |
| BL                | Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft<br>Chancellerie d'Etat du canton de Bâle-Campagne<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Basilea Campagna                               | Oui            |
| BS                | Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt<br>Chancellerie d'Etat du canton de Bâle-Ville<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Basilea Città                                          | Oui            |
| CHUV              | Centre hospitalier universitaire vaudois (CHUV)<br>Waadtländer Universitätsspital (CHUV), Centro ospedaliero universitario<br>vodese (CHUV)                                           | Oui            |
| CPMA              | Centre de Procréation Médicalement Assistée et d'endocrinologie gynécologique CPMA SA                                                                                                 | Oui            |
| Dialog Ethik      | Dialog Ethik<br>Interdisziplinäres Institut für Ethik im Gesundheitswesen<br>Institut interdisciplinaire d'éthique en santé publique                                                  | Non            |
| EDU<br>UDF<br>UDF | Eidgenössisch-demokratische Union<br>Union Démocratique Fédérale<br>Unione Democratica Federlae                                                                                       | Non            |
| EVP<br>PEV<br>PEV | Evangelische Volkspartei der Schweiz EVP<br>Parti évangélique suisse PEV<br>Partito evangelico svizzero PEV                                                                           | Oui            |
| FDP<br>PLW<br>PLR | FDP. Die Liberalen<br>PLR. Les Libéraux-Radicaux<br>PLR. I Liberali Radicali                                                                                                          | Oui            |
| Fertilitas        | FERTILITAS IVF-ICSI AG                                                                                                                                                                | Non            |
| FMH               | Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte (FMH)                                                                                                                                    | Oui            |

|                   |                                                                                                                                                                                                                     |     |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                   | Fédération des médecins suisses<br>Federazione dei medici svizzeri                                                                                                                                                  |     |
| FR                | Staatskanzlei des Kantons Freiburg<br>Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Friburgo                                                                                  | Oui |
| GE                | Staatskanzlei des Kantons Genf<br>Chancellerie d'Etat du Canton de Genève<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Ginevra                                                                                         | Oui |
| Gen Suisse        | Stiftung Gen Suisse<br>Fondation Gen Suisse<br>Fondazione Gen Suisse                                                                                                                                                | Oui |
| GL                | Staatskanzlei des Kantons Glarus<br>Chancellerie d'Etat du canton de Glaris<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Glarona                                                                                       | Oui |
| GLP<br>PVL<br>PVL | Grünliberale Partei glp<br>Parti vert'libéral pvl<br>Partito verde liberale pvl                                                                                                                                     | Oui |
| GR                | Standeskanzlei des Kantons Graubünden<br>Chancellerie d'Etat du canton des Grisons<br>Cancelleria dello Stato del Cantone dei Grigioni                                                                              | Oui |
| GUMEK             | Expertenkommission für genetische Untersuchungen beim Menschen (GU-MEK)<br>Commission d'experts pour l'analyse génétique humaine (CEAGH)<br>Commissione di esperti per gli esami genetici sull'essere umano (CEEGU) | Oui |
| H+                | H+ Die Spitäler der Schweiz<br>H+ Les Hôpitaux de Suisse<br>H+ Gli Ospedali Svizzeri                                                                                                                                | Oui |
| HIP               | Hippokratische Gesellschaft                                                                                                                                                                                         | Non |
| HLI               | Human Life International Schweiz<br>Human Life International Suisse<br>Human Life International Svizzera                                                                                                            | Oui |
| Incl. Handicap    | Inclusion Handicap                                                                                                                                                                                                  | Non |
| Insel             | Inselspital Universitätsspital Bern<br>Hôpital universitaire de l'île, Berne<br>Inselspital Ospedale universitario di Berna                                                                                         | Oui |
| insieme           | insieme Schweiz<br>insieme Suisse<br>insieme Svizzera                                                                                                                                                               | Oui |
| IVSK              | IV-Stellen-Konferenz<br>Conférence des offices AI<br>Conferenza degli uffici AI                                                                                                                                     | Oui |
| JU                | Staatskanzlei des Kantons Jura<br>Chancellerie d'Etat du Canton du Jura<br>Cancelleria dello Stato del Cantone del Giura                                                                                            | Oui |
| KSGR              | Kantonsspital Graubünden                                                                                                                                                                                            | Oui |
| KSSG              | Kantonsspital St. Gallen                                                                                                                                                                                            | Oui |
| LU                | Staatskanzlei des Kantons Luzern<br>Chancellerie d'Etat du canton de Lucerne<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Lucerna                                                                                      | Oui |
| mws               | medical women switzerland (mws)<br>ärztinnen schweiz<br>femmes médecins suisse<br>donne medico svizzera                                                                                                             | Oui |
| NE                | Staatskanzlei des Kantons Neuenburg<br>Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Neuchâtel                                                                               | Oui |

|                      |                                                                                                                                                                                                                                    |     |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| NEK<br>CNE<br>CNE    | Nationale Ethikkommission im Bereich Humanmedizin (NEK)<br>Commission nationale d'éthique dans le domaine de la médecine humaine (CNE)<br>Commissione nazionale d'etica in materia di medicina umana (CNE)                         | Oui |
| NW                   | Staatskanzlei des Kantons Nidwalden<br>Chancellerie d'Etat du canton de Nidwald<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Nidvaldo                                                                                                 | Oui |
| OW                   | Staatskanzlei des Kantons Obwalden<br>Chancellerie d'Etat du canton d'Obwald<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Obvaldo                                                                                                     | Oui |
| ProCreaLab           | ProCreaLab, Swiss Fertility Center                                                                                                                                                                                                 | Oui |
| QUALAB               | Schweizerische Kommission für Qualitätssicherung im medizinischen Labor<br>Commission suisse pour l'assurance de qualité dans le laboratoire médical<br>Commissione svizzera per l'assicurazione di qualità nel laboratorio medico | Oui |
| santésuisse          | Santésuisse<br>Verband der Schweizer Krankenversicherer<br>Les assureurs-maladie suisses                                                                                                                                           | Oui |
| SG                   | Staatskanzlei des Kantons St. Gallen<br>Chancellerie d'Etat du canton de St-Gall<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di San Gallo                                                                                               | Oui |
| SGGG<br>SSGO<br>SSGO | Schweizerische Gesellschaft für Gynäkologie und Geburtshilfe (SGGG)<br>Société suisse de gynécologie et obstétrique (SSGO)<br>Società svizzera di ginecologia e ostetricia (SSGO)                                                  | Oui |
| SGMG<br>SSGM<br>SSGM | Schweizerische Gesellschaft für Medizinische Genetik (SGMG)<br>Société suisse de génétique médicale (SSGM)<br>Società Svizzera di Genetica Medica (SSGM)                                                                           | Oui |
| SGRM<br>SSMR<br>SSMR | Schweizerische Gesellschaft für Reproduktionsmedizin (SGRM)<br>Société suisse de médecine de la reproduction (SSMR)<br>Società Svizzera di Medicina della Riproduzione (SSMR)                                                      | Oui |
| SGV<br>ACS<br>ACS    | Schweizerischer Gemeindeverband<br>Association des Communes Suisses<br>Associazione die Comuni Svizzeri                                                                                                                            | Oui |
| SH                   | Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen<br>Chancellerie d'Etat du canton de Schaffhouse<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Sciaffusa                                                                                         | Oui |
| SHV                  | Schweizerischer Hebammenverband<br>Fédération suisse des sages-femmes<br>Federazione svizzera delle levatrici                                                                                                                      | Non |
| SKF                  | Schweizerischer Katholischer Frauenbund (SKF)<br>Ligue suisse des femmes catholiques<br>Unione svizzera delle donne cattoliche                                                                                                     | Oui |
| SKS                  | Stiftung für Konsumentenschutz (SKS)<br>Fondation pour la protection des consommateurs<br>Fondazione per la protezione dei consumatori                                                                                             | Oui |
| SNF<br>FNS<br>FNS    | Schweizerischer Nationalfonds (SNF)<br>Fonds national suisse (FNS)<br>Fondo nazionale svizzero (FNS)                                                                                                                               | Oui |
| SO                   | Staatskanzlei des Kantons Solothurn<br>Chancellerie d'Etat du canton de Soleure<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Soletta                                                                                                  | Oui |
| SPS<br>PSS<br>PSS    | Sozialdemokratische Partei der Schweiz SPS<br>Parti socialiste suisse PSS<br>Partito socialista svizzero PSS                                                                                                                       | Oui |
| SSV<br>UVS<br>UCS    | Schweizerischer Städteverband<br>Union des villes suisses<br>Unione delle città svizzere                                                                                                                                           | Non |

|                   |                                                                                                                                                              |     |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| SVBG              | Schweizerischer Verband der Berufsorganisationen im Gesundheitswesen (SVBG)                                                                                  | Oui |
| FSAS              | Fédération suisse des associations professionnelles du domaine de la santé (FSAS)                                                                            |     |
| FSAS              | Federazione Svizzera delle Associazioni professionali Sanitari (FSAS)                                                                                        |     |
| SVP<br>UDC<br>UDC | Schweizerische Volkspartei SVP<br>Union Démocratique du Centre UDC<br>Unione Democratica di Centro UDC                                                       | Oui |
| SZ                | Staatskanzlei des Kantons Schwyz<br>Chancellerie d'Etat du canton de Schwyz<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Svitto                                 | Oui |
| TG                | Staatskanzlei des Kantons Thurgau<br>Chancellerie d'Etat du canton de Thurgovie<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Turgovia                           | Oui |
| TI                | Staatskanzlei des Kantons Tessin<br>Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino<br>Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino                                 | Oui |
| UR                | Standeskanzlei des Kantons Uri<br>Chancellerie d'Etat du canton d'Uri<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Uri                                          | Oui |
| vahs              | Verband für anthroposophische Heilpädagogik und Sozialtherapie in der Schweiz                                                                                | Non |
| VD                | Staatskanzlei des Kantons Waadt<br>Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Vaud                                      | Oui |
| vips              | Vereinigung der Pharmafirmen in der Schweiz<br>Association des entreprises pharmaceutiques en Suisse<br>Associazione delle imprese farmaceutiche in Svizzera | Oui |
| VKAS              | Vereinigung der katholischen Ärzte der Schweiz                                                                                                               | Non |
| VKZS              | Vereinigung der Kantonszahnärztinnen und Kantonszahnärzte der Schweiz (VKZS)                                                                                 | Oui |
| AMDCS             | Association des Médecins Dentistes Cantonaux de la Suisse (AMDCS)                                                                                            |     |
| AMDCS             | Associazione dei Medici Dentisti Cantionali della Svizzera (AMDCS)                                                                                           |     |
| VS                | Staatskanzlei des Kantons Wallis<br>Chancellerie d'Etat du canton du Valais<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Vallese                                | Oui |
| ZG                | Staatskanzlei des Kantons Zug<br>Chancellerie d'Etat du canton de Zoug<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Zugo                                        | Oui |
| ZH                | Staatskanzlei des Kantons Zürich<br>Chancellerie d'Etat du canton de Zurich<br>Cancelleria dello Stato del Cantone di Zurigo                                 | Oui |
| ZHAW              | Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften<br>Haute école zurichoise de sciences appliquées                                                            | Oui |

## 6.2. Liste des destinataires

### Kantone / Cantons / Cantoni

|                                            |                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Staatskanzlei des Kantons Zürich           | Neumühlequai 10<br>8090 Zürich<br><a href="mailto:marianne.lendenmann@sk.zh.ch">marianne.lendenmann@sk.zh.ch</a>                                                                    |
| Staatskanzlei des Kantons Bern             | Postgasse 68<br>3000 Bern 8<br><a href="mailto:info@sta.be.ch">info@sta.be.ch</a>                                                                                                   |
| Staatskanzlei des Kantons Luzern           | Bahnhofstrasse 15<br>6002 Luzern<br><a href="mailto:staatskanzlei@lu.ch">staatskanzlei@lu.ch</a>                                                                                    |
| Standeskanzlei des Kantons Uri             | Rathausplatz 1<br>6460 Altdorf<br><a href="mailto:ds.la@ur.ch">ds.la@ur.ch</a>                                                                                                      |
| Staatskanzlei des Kantons Schwyz           | Regierungsgebäude<br>Bahnhofstrasse 9<br>Postfach 1260<br>6431 Schwyz<br><a href="mailto:stk@sz.ch">stk@sz.ch</a>                                                                   |
| Staatskanzlei des Kantons Obwalden         | Rathaus<br>6061 Sarnen<br><a href="mailto:staatskanzlei@ow.ch">staatskanzlei@ow.ch</a>                                                                                              |
| Staatskanzlei des Kantons Nidwalden        | Dorfplatz 2<br>Postfach 1246<br>6371 Stans<br><a href="mailto:staatskanzlei@nw.ch">staatskanzlei@nw.ch</a>                                                                          |
| Staatskanzlei des Kantons Glarus           | Rathaus<br>8750 Glarus<br><a href="mailto:staatskanzlei@gl.ch">staatskanzlei@gl.ch</a>                                                                                              |
| Staatskanzlei des Kantons Zug              | Seestrasse 2<br>Regierungsgebäude am Postplatz<br>6300 Zug<br><a href="mailto:info@zg.ch">info@zg.ch</a>                                                                            |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg  | Rue des Chanoines 17<br>1701 Fribourg<br><a href="mailto:chancellerie@fr.ch">chancellerie@fr.ch</a><br><a href="mailto:relations.exterieures@fr.ch">relations.exterieures@fr.ch</a> |
| Staatskanzlei des Kantons Solothurn        | Rathaus<br>Barfässergerasse 24<br>4509 Solothurn<br><a href="mailto:kanzlei@sk.so.ch">kanzlei@sk.so.ch</a>                                                                          |
| Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt      | Marktplatz 9<br>4001 Basel<br><a href="mailto:staatskanzlei@bs.ch">staatskanzlei@bs.ch</a>                                                                                          |
| Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft | Regierungsgebäude<br>Rathausstrasse 2<br>4410 Liestal<br><a href="mailto:landeskanzlei@bl.ch">landeskanzlei@bl.ch</a>                                                               |
| Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen     | Beckenstube 7<br>8200 Schaffhausen<br><a href="mailto:staatskanzlei@ktsh.ch">staatskanzlei@ktsh.ch</a>                                                                              |

|                                                                                                                                  |                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden                                                                                | Regierungsgebäude<br>9102 Herisau<br><a href="mailto:Kantonskanzlei@ar.ch">Kantonskanzlei@ar.ch</a>                                           |
| Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden                                                                                    | Marktgasse 2<br>9050 Appenzell<br><a href="mailto:info@rk.ai.ch">info@rk.ai.ch</a>                                                            |
| Staatskanzlei des Kantons St. Gallen                                                                                             | Regierungsgebäude<br>9001 St. Gallen<br><a href="mailto:info.sk@sg.ch">info.sk@sg.ch</a>                                                      |
| Standeskanzlei des Kantons Graubünden                                                                                            | Reichsgasse 35<br>7001 Chur<br><a href="mailto:info@gr.ch">info@gr.ch</a>                                                                     |
| Staatskanzlei des Kantons Aargau                                                                                                 | Regierungsgebäude<br>5001 Aarau<br><a href="mailto:staatskanzlei@ag.ch">staatskanzlei@ag.ch</a>                                               |
| Staatskanzlei des Kantons Thurgau                                                                                                | Regierungsgebäude<br>Zürcherstrasse 188<br>8510 Frauenfeld<br><a href="mailto:staatskanzlei@tg.ch">staatskanzlei@tg.ch</a>                    |
| Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino                                                                                       | Palazzo delle Orsoline<br>6501 Bellinzona<br><a href="mailto:can-scads@ti.ch">can-scads@ti.ch</a>                                             |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud                                                                                            | Place du Château 4<br>1014 Lausanne<br><a href="mailto:info.chancellerie@vd.ch">info.chancellerie@vd.ch</a>                                   |
| Chancellerie d'Etat du Canton du Valais                                                                                          | Planta 3<br>1950 Sion<br><a href="mailto:Chancellerie@admin.vs.ch">Chancellerie@admin.vs.ch</a>                                               |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel                                                                                       | Le Château<br>Rue de la Collégiale 12<br>2000 Neuchâtel<br><a href="mailto:Secretariat.chancellerie@ne.ch">Secretariat.chancellerie@ne.ch</a> |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Genève                                                                                          | Rue de l'Hôtel-de-Ville 2<br>Case postale 3964<br>1211 Genève 3<br><a href="mailto:service-adm.ce@etat.ge.ch">service-adm.ce@etat.ge.ch</a>   |
| Chancellerie d'Etat du Canton du Jura                                                                                            | 2, rue de l'Hôpital<br>2800 Delémont<br><a href="mailto:chancellerie@jura.ch">chancellerie@jura.ch</a>                                        |
| Konferenz der Kantonsregierungen (KdK)<br>Conférence des gouvernements cantonaux (CdC)<br>Conferenza dei Governi cantonali (CdC) | Sekretariat<br>Haus der Kantone<br>Speichergasse 6<br>Postfach<br>3001 Bern<br><a href="mailto:mail@kdk.ch">mail@kdk.ch</a>                   |

**In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell' Assemblea federale**

|                                                                                                             |                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bürgerlich-Demokratische Partei BDP<br>Parti bourgeois-démocratique PBD<br>Partito borghese democratico PBD | Postfach 119<br>3000 Bern 6<br><a href="mailto:mail@bdp.info">mail@bdp.info</a>                                                                                                |
| Christlichdemokratische Volkspartei CVP<br>Parti démocrate-chrétien PDC<br>Partito popolare democratico PPD | Generalsekretariat<br>Klaraweg 6<br>Postfach<br>3001 Bern<br><a href="mailto:info@cvp.ch">info@cvp.ch</a>                                                                      |
| Christlich-soziale Partei Obwalden csp-ow                                                                   | Frau Linda Hofmann<br>St. Antonistrasse 9<br>6060 Sarnen<br><a href="mailto:ch.schaeli@gmx.net">ch.schaeli@gmx.net</a>                                                         |
| Christlichsoziale Volkspartei Oberwallis                                                                    | Geschäftsstelle<br>Postfach 132<br>3930 Visp<br><a href="mailto:info@cspo.ch">info@cspo.ch</a>                                                                                 |
| Evangelische Volkspartei der Schweiz EVP<br>Parti évangélique suisse PEV<br>Partito evangelico svizzero PEV | Nägeligasse 9<br>Postfach<br>3001 Bern<br><a href="mailto:vernehmlassungen@evppev.ch">vernehmlassungen@evppev.ch</a>                                                           |
| FDP. Die Liberalen<br>PLR. Les Libéraux-Radicaux<br>PLR.I Liberali Radicali                                 | Generalsekretariat<br>Neuengasse 20<br>Postfach<br>3001 Bern<br><a href="mailto:jean-richard@fdp.ch">jean-richard@fdp.ch</a><br><a href="mailto:hofer@fdp.ch">hofer@fdp.ch</a> |
| Grüne Partei der Schweiz GPS<br>Parti écologiste suisse PES<br>Partito ecologista svizzero PES              | Waisenhausplatz 21<br>3011 Bern<br><a href="mailto:gruene@gruene.ch">gruene@gruene.ch</a>                                                                                      |
| Grünliberale Partei glp<br>Parti vert'libéral pvl                                                           | Laupenstrasse 2<br>3008 Bern<br><a href="mailto:schweiz@grunliberale.ch">schweiz@grunliberale.ch</a>                                                                           |
| Lega dei Ticinesi (Lega)                                                                                    | Via Monte Boglia 3<br>Case postale 4562<br>6904 Lugano<br><a href="mailto:lorenzo.quadri@mattino.ch">lorenzo.quadri@mattino.ch</a>                                             |
| Mouvement Citoyens Romand (MCR)                                                                             | Case postale<br>1211 Genève 17<br><a href="mailto:info@mcge.ch">info@mcge.ch</a>                                                                                               |
| Partei der Arbeit PDA<br>Parti suisse du travail PST                                                        | Postfach 8640<br>8026 Zürich<br><a href="mailto:pdaz@pda.ch">pdaz@pda.ch</a>                                                                                                   |

|                                                                                                              |                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schweizerische Volkspartei SVP<br>Union Démocratique du Centre UDC<br>Unione Democratica di Centro UDC       | Generalsekretariat<br>Postfach 8252<br>3001 Bern<br><a href="mailto:info@svp.ch">info@svp.ch</a>                                            |
| Sozialdemokratische Partei der Schweiz SPS<br>Parti socialiste suisse PSS<br>Partito socialista svizzero PSS | Zentralsekretariat<br>Spitalgasse 34<br>Postfach<br>3001 Bern<br><a href="mailto:verena.loembe@spschweiz.ch">verena.loembe@spschweiz.ch</a> |

**Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni di montagna**

|                                                        |                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schweizerischer Gemeindeverband                        | Laupenstrasse 35<br>3001 Bern<br><a href="mailto:verband@chgemeinden.ch">verband@chgemeinden.ch</a>              |
| Schweizerischer Städteverband                          | Monbijoustrasse 8<br>Postfach<br>3001 Bern<br><a href="mailto:info@staedteverband.ch">info@staedteverband.ch</a> |
| Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete | Seilerstrasse 4<br>Postfach<br>3001 Bern<br><a href="mailto:info@sab.ch">info@sab.ch</a>                         |

**Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national/ associazioni mantello nazionali dell'economia**

|                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| economiesuisse<br>Verband der Schweizer Unternehmen<br>Fédération des entreprises suisses<br>Federazione delle imprese svizzere<br>Swiss business federation | Hegibachstrasse 47<br>Postfach<br>8032 Zürich<br><a href="mailto:info@economiesuisse.ch">info@economiesuisse.ch</a><br><a href="mailto:bern@economiesuisse.ch">bern@economiesuisse.ch</a> |
| Schweizerischer Gewerbeverband (SGV)<br>Union suisse des arts et métiers (USAM)<br>Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)                              | Schwarztorstrasse 26<br>Postfach<br>3001 Bern<br><a href="mailto:info@sgv-usam.ch">info@sgv-usam.ch</a>                                                                                   |
| Schweizerischer Arbeitgeberverband<br>Union patronale suisse<br>Unione svizzera degli imprenditori                                                           | Hegibachstrasse 47<br>Postfach<br>8032 Zürich<br><a href="mailto:verband@arbeitgeber.ch">verband@arbeitgeber.ch</a>                                                                       |
| Schweiz. Bauernverband (SBV)<br>Union suisse des paysans (USP)<br>Unione svizzera dei contadini (USC)                                                        | Laurstrasse 10<br>5201 Brugg<br><a href="mailto:info@sbv-usp.ch">info@sbv-usp.ch</a>                                                                                                      |
| Schweizerische Bankiervereinigung (SBV)<br>Association suisse des banquiers (ASB)<br>Associazione svizzera dei banchieri (ASB)<br>Swiss Bankers Association  | Postfach 4182<br>4002 Basel<br><a href="mailto:office@sba.ch">office@sba.ch</a>                                                                                                           |

|                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB)<br>Union syndicale suisse (USS)<br>Unione sindacale svizzera (USS)                        | Monbijoustrasse 61<br>Postfach<br>3000 Bern 23<br><a href="mailto:info@sgb.ch">info@sgb.ch</a>                                                                                                       |
| Kaufmännischer Verband Schweiz<br>Société suisse des employés de commerce<br>Società svizzera degli impiegati di commercio | Hans-Huber-Strasse 4<br>Postfach 1853<br>8027 Zürich<br><a href="mailto:stephan.alexander@kfmv.ch">stephan.alexander@kfmv.ch</a><br><a href="mailto:manuel.Keller@kfmv.ch">manuel.Keller@kfmv.ch</a> |
| Travail.Suisse                                                                                                             | Hopfenweg 21<br>Postfach 5775<br>3001 Bern<br><a href="mailto:info@travailsuisse.ch">info@travailsuisse.ch</a>                                                                                       |

### Übrige Organisationen / Autres organisations / altre organizzazioni

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| AGILE      | Die Organisationen von Menschen mit Behinderung<br>Les organisations de personnes avec handicap<br>Le organizzazioni di persone con handicap                                                                                                                                              | <a href="mailto:info@agile.ch">info@agile.ch</a>                               |
| alliance F | Bund Schweizerischer Frauenorganisationen (alliance F)<br>Alliance de sociétés féminines suisses (alliance F)<br>Alleanza delle società femminili svizzere (alliance F)                                                                                                                   | <a href="mailto:office@alliancef.ch">office@alliancef.ch</a>                   |
| ANQ        | Nationale Verein für Qualitätsentwicklung in Spitälern und Kliniken (ANQ)<br>Association nationale pour le développement de la qualité dans les hôpitaux et les cliniques<br>Associazione nazionale per lo sviluppo della qualità in ospedali e cliniche                                  | <a href="mailto:info@anq.ch">info@anq.ch</a>                                   |
| biorespect | biorespect                                                                                                                                                                                                                                                                                | <a href="mailto:info@biorespect.ch">info@biorespect.ch</a>                     |
| BK-SBK     | Bioethik-Kommission der Schweizerischen Bischofskonferenz<br>Commission bioéthique de la Conférence des évêques suisses<br>Commissione bioetica della Conferenza dei vescovi svizzeri                                                                                                     | <a href="mailto:doris.rey-meier@bischoefe.ch">doris.rey-meier@bischoefe.ch</a> |
| CHUV       | Centre hospitalier universitaire vaudois (CHUV), Lausanne, Unité de Médecine de la Reproduction<br>Waadtländer Universitätsspital (CHUV), Lausanne, Unité de Médecine de la Reproduction<br>Centro ospedaliero universitario vodese (CHUV), Losanna, Unité de Médecine de la Reproduction | <a href="mailto:Nicolas.Vulliemoz@chuv.ch">Nicolas.Vulliemoz@chuv.ch</a>       |
| CP         | Centre Patronal (FSD/VSS, c/o Centre Patronal, Bern)                                                                                                                                                                                                                                      | <a href="mailto:cpbern@centrepatronal.ch">cpbern@centrepatronal.ch</a>         |

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                            |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Curafutura | Die innovativen Krankenversicherer<br>Les assureurs-maladie innovants<br>Gli assicuratori-malattia innovativi                                                                                                                                                   | <a href="mailto:info@curafutura.ch">info@curafutura.ch</a>                 |
| CURML-CHUV | Centre universitaire romand de médecine légale Lausanne                                                                                                                                                                                                         | <a href="mailto:curml.central@chuv.ch">curml.central@chuv.ch</a>           |
| dakomed    | Dachverband Komplementärmedizin (dakomed)<br>Fédération de la médecine complémentaire (FedMedCom)<br>Federazione della medicina complementare                                                                                                                   | <a href="mailto:info@dakomed.ch">info@dakomed.ch</a>                       |
| DOK        | Dachorganisationenkonferenz der privaten Behindertenhilfe<br>Conférence des organisations faîtières de l'aide privée aux handicapés<br>Conferenza delle organizzazioni mantello dell'aiuto privato ai disabili                                                  | <a href="http://www.integrationhandicap.ch">www.integrationhandicap.ch</a> |
| DVSP       | Dachverband Schweizerischer Patientenstellen (DVSP)<br>Fédération suisse des patients                                                                                                                                                                           | <a href="mailto:dvsp@patientenstelle.ch">dvsp@patientenstelle.ch</a>       |
| EFBS       | Eidgenössische Fachkommission für biologische Sicherheit (EFBS)<br>Commission fédérale d'experts pour la sécurité biologique (CFSB)<br>Commissione federale per la sicurezza biologica (CFSB)                                                                   | <a href="mailto:info@efbs.admin.ch">info@efbs.admin.ch</a>                 |
| EFS        | Evangelische Frauen Schweiz (EFS)<br>Femmes protestantes en Suisse (FPS)                                                                                                                                                                                        | <a href="mailto:geschaefsstelle@efs.ch">geschaefsstelle@efs.ch</a>         |
| EKAH       | Eidgenössische Ethikkommission für die Biotechnologie im Ausser-humanbereich (EKAH)<br>Commission fédérale d'éthique pour la biotechnologie dans le domaine non humain (CENH)<br>Commissione federale d'etica per la biotecnologia nel settore non umano (CENU) | <a href="mailto:ekah@bafu.admin.ch">ekah@bafu.admin.ch</a>                 |
| FfL        | Verein Forschung für Leben<br>Association Recherche pour la vie<br>Associazione Ricerca per la vita                                                                                                                                                             | <a href="mailto:info@forschung-leben.ch">info@forschung-leben.ch</a>       |
| FMH        | Fédération des médecins suisses (FMH)<br>Fédération des médecins suisses<br>Federazione dei medici svizzeri                                                                                                                                                     | <a href="mailto:info@fmh.ch">info@fmh.ch</a>                               |
| GAeSO      | Gesellschaft der Ärztinnen und Ärzte des Kantons Solothurn                                                                                                                                                                                                      | <a href="mailto:gaeso@gaeso.ch">gaeso@gaeso.ch</a>                         |
| GDK        | Schweizerische Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und Gesundheitsdirektoren (GDK)<br>Conférence suisse des directrices                                                                                                                           | <a href="mailto:office@gdk-cds.ch">office@gdk-cds.ch</a>                   |

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                         |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | et directeurs cantonaux de la santé (CDS)<br>Conferenza svizzera delle direttrici e dei direttori cantonali della sanità (CDS)                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                         |
| GE-KVG    | Gemeinsame Einrichtung KVG<br>Institution commune LAMal<br>Istituzione comune LAMal                                                                                                                                                                                                                             | <a href="mailto:marc.schwarz@KVG.org">mailto:marc.schwarz@KVG.org</a><br><a href="mailto:marc.schwarz@KVG.org">marc.schwarz@KVG.org</a> |
| GELIKO    | Schweizerische Gesundheitsligen-Konferenz<br>Conférence nationale suisse les ligues de la santé<br>Conferenza nazionale svizzera delle leghe per la salute                                                                                                                                                      | <a href="mailto:info@geliko.ch">info@geliko.ch</a>                                                                                      |
| Gensuisse | Stiftung Gen Suisse<br>Fondation Gen Suisse<br>Fondazione Gen Suisse                                                                                                                                                                                                                                            | <a href="mailto:kontakt@gensuisse.ch">kontakt@gensuisse.ch</a>                                                                          |
| GF CH     | Gesundheitsförderung Schweiz<br>Promotion Santé Suisse<br>Promozione Salute Svizzera                                                                                                                                                                                                                            | <a href="mailto:office.bern@promotionsante.ch">office.bern@promotionsante.ch</a>                                                        |
| GUMEK     | Expertenkommission für genetische Untersuchungen beim Menschen (GUMEK)<br>Commission d'experts pour l'analyse génétique humaine (CEAGH)<br>Commissione di esperti per gli esami genetici sull'essere umano (CEEUGU)                                                                                             | <a href="mailto:gumek@bag.admin.ch">gumek@bag.admin.ch</a>                                                                              |
| H+        | H+ Die Spitäler der Schweiz<br>H+ Les Hôpitaux de Suisse<br>H+ Gli Ospedali Svizzeri                                                                                                                                                                                                                            | <a href="mailto:geschaefsstelle@hplus.ch">geschaefsstelle@hplus.ch</a>                                                                  |
| HLI       | Human Life International Schweiz<br>Human Life International Suisse<br>Human Life International Svizzera                                                                                                                                                                                                        | <a href="mailto:office@human-life.ch">office@human-life.ch</a>                                                                          |
| HUG       | Hôpitaux universitaires de Genève (HUG), Médecine de la reproduction et d'endocrinologie gynécologique<br>Universitätsspital Genf (HUG), Médecine de la reproduction et d'endocrinologie gynécologique<br>Ospedali universitari di Ginevra (HUG), Médecine de la reproduction et d'endocrinologie gynécologique | <a href="mailto:secretariat.umreg@hcuge.ch">secretariat.umreg@hcuge.ch</a>                                                              |
| Insel     | Inselspital Universitätsspital Bern<br>Hôpital universitaire de l'île, Berne<br>Inselspital Ospedale universitario di Berna                                                                                                                                                                                     | <a href="mailto:inselbern@inselspitalbern.ch">inselbern@inselspitalbern.ch</a>                                                          |
| insieme   | insieme Schweiz<br>insieme Suisse<br>insieme Svizzera                                                                                                                                                                                                                                                           | <a href="mailto:sekretariat@insieme.ch">sekretariat@insieme.ch</a>                                                                      |
| Insos     | Nationaler Branchenverband der Institutionen für Menschen mit Behinderung<br>Association de branche nationale                                                                                                                                                                                                   | <a href="mailto:info@insos.ch">info@insos.ch</a>                                                                                        |

|             |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                              |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|             | des institutions pour personnes avec handicap                                                                                                                                                                            |                                                                              |
| interpharma | Verband der forschenden pharmazeutischen Firmen der Schweiz<br>Association des entreprises pharmaceutiques suisses pratiquant la recherche                                                                               | <a href="mailto:info@interpharma.ch">info@interpharma.ch</a>                 |
| ISE-LU      | Institut für Sozialethik der Universität Luzern<br>Institut d'éthique sociale de l'Université de Lucerne<br>Istituto di etica sociale dell'Università di Lucerna                                                         | <a href="mailto:ise@unilu.ch">ise@unilu.ch</a>                               |
| ISE-ZH      | Institut für Sozialethik der Universität Zürich<br>Institut d'éthique sociale de l'Université de Zurich<br>Istituto di etica sociale dell'Università di Zurigo                                                           | <a href="mailto:sekretariat@sozethik.uzh.ch">sekretariat@sozethik.uzh.ch</a> |
| ISPM BE     | Institut für Sozial- und Präventivmedizin der Universität Bern<br>Institut de médecine sociale et préventive de l'Université de Berne<br>Istituto di medicina sociale e preventiva dell'Università di Berna              | <a href="mailto:info@ispm.unibe.ch">info@ispm.unibe.ch</a>                   |
| ISPM ZH     | Institut für Sozial- und Präventivmedizin der Universität Zürich<br>Institut de médecine sociale et préventive de l'Université de Zurich<br>Istituto di medicina sociale e preventiva dell'Università di Zurigo          | <a href="mailto:praev.gf@ifspm.unizh.ch">praev.gf@ifspm.unizh.ch</a>         |
| IUMSP       | Institut für Sozial- und Präventivmedizin der Universität Lausanne<br>Institut universitaire de médecine sociale et préventive de Lausanne (IUMSP)<br>Istituto universitario di medicina sociale e preventiva di Losanna | <a href="mailto:iump@chuv.ch">iump@chuv.ch</a>                               |
| IVSK        | IV-Stellen-Konferenz<br>Conférence des offices AI<br>Conferenza degli uffici AI                                                                                                                                          | <a href="mailto:info@ivsk.ch">info@ivsk.ch</a>                               |
| JazL        | Vereinigung Ja zum Leben (JazL)<br>Association Oui à la vie<br>Associazione Sì alla vita                                                                                                                                 | <a href="mailto:ja-zum-leben@active.ch">ja-zum-leben@active.ch</a>           |
| kf          | Konsumentenforum (kf)<br>Forum des consommateurs<br>Forum dei consumatori                                                                                                                                                | <a href="mailto:forum@konsum.ch">forum@konsum.ch</a>                         |
| KHM         | Kollegium für Hausarztmedizin (KHM)<br>Collège de médecine de premier recours (MPR)<br>Collegio di medicina di base (CMB)                                                                                                | <a href="mailto:pierre.f.klauser@bluewin.ch">pierre.f.klauser@bluewin.ch</a> |

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                          |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KIKOM          | Kollegiale Instanz für Komplementärmedizin                                                                                                                                                                                                                                  | <a href="mailto:universität.universität.bern@bischoefe.ns">universität.universität.bern@bischoefe.ns</a> |
| KKA            | Konferenz der kantonalen Ärztesellschaften (KKA)<br>Conférence des sociétés cantonales de médecine (CCM)<br>Conferenza delle società mediche cantonali (CMC)                                                                                                                | <a href="mailto:info@kka-ccm.ch">info@kka-ccm.ch</a>                                                     |
| KMSK           | Förderverein für Kinder mit seltenen Krankheiten                                                                                                                                                                                                                            | <a href="mailto:info@kmsk.ch">info@kmsk.ch</a>                                                           |
| KSSG           | Kantonsspital St. Gallen                                                                                                                                                                                                                                                    | <a href="mailto:kontakt@kssg.ch">kontakt@kssg.ch</a>                                                     |
| KVBE           | Konferenz der Vereinigungen von Eltern behinderter Kinder<br>Conférence des associations de parents d'enfants handicapés<br>Conferenza delle associazioni di genitori di bambini disabili                                                                                   | <a href="mailto:beatrice.huguenin@vereinigung-cerebral.ch">beatrice.huguenin@vereinigung-cerebral.ch</a> |
| labmed schweiz | Schweizerischer Berufsverband der biomedizinischen Analytikerinnen und Analytiker<br>Association professionnelle suisse des techniciennes et techniciens en analyses biomédicales<br>Associazione professionale svizzera delle tecniche e dei tecnici in analisi biomediche | <a href="mailto:labmed@labmed.ch">labmed@labmed.ch</a>                                                   |
| LL CH          | Lungenliga Schweiz (LL CH)<br>Ligue pulmonaire suisse<br>Lega polmonare svizzera                                                                                                                                                                                            | <a href="mailto:info@lung.ch">info@lung.ch</a>                                                           |
| LNRH           | Nationales Referenzlabor für Histokompatibilität (NRH)<br>Laboratoire national de référence pour l'histocompatibilité (LNRH)<br>Laboratorio nazionale di riferimento per l'istocompatibilità (LNRI)                                                                         | <a href="mailto:office@lnrh.ef">office@lnrh.ef</a>                                                       |
| Mamma          | Verein Mamma<br>Association Mamma<br>Associazione Mamma                                                                                                                                                                                                                     | <a href="mailto:info@mamm.ch">info@mamm.ch</a>                                                           |
| MERH           | Kompetenzzentrum Medizin - Ethik - Recht Helvetiae                                                                                                                                                                                                                          | <a href="mailto:merh@merh.uzh.ch">merh@merh.uzh.ch</a>                                                   |
| Mfe            | Hausärzte Schweiz – Berufsverband der Haus- und Kinderärzte<br>Médecins de famille Suisse – Association des médecins de famille et de l'enfance Suisse<br>Medici di famiglia Svizzera – Associazione dei medici di famiglia e dell'infanzia Svizzera                        | <a href="mailto:gs@hausarztesschweiz.ch">gs@hausarztesschweiz.ch</a>                                     |
| mws            | medical women switzerland (mws)<br>ärztinnen schweiz<br>femmes médecins suisse<br>donne medico svizzera                                                                                                                                                                     | <a href="mailto:sekretariat@medicalwomen.ch">sekretariat@medicalwomen.ch</a>                             |
| NEK            | Nationale Ethikkommission im Bereich Humanmedizin (NEK)<br>Commission nationale d'éthique dans le domaine de la médecine humaine (CNE)                                                                                                                                      | <a href="mailto:nek-cne@bag.admin.ch">nek-cne@bag.admin.ch</a>                                           |

|               |                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                  |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|               | Commissione nazionale d'etica in materia di medicina umana (CNE)                                                                                                                                                                   |                                                                                  |
| obsan         | Schweizerisches Gesundheitsobservatorium<br>Observatoire suisse de la santé<br>Osservatorio svizzero della salute                                                                                                                  | <a href="mailto:obsan@bfs.admin.ch">obsan@bfs.admin.ch</a>                       |
| OdASanté      | Nationale Dachorganisation der Arbeitswelt Gesundheit<br>Organisation faîtière nationale du monde du travail en santé<br>Organizzazione mantello del mondo del lavoro per il settore sanitario                                     | <a href="mailto:info@odasante.ch">info@odasante.ch</a>                           |
| pat.ch        | Verein patienten.ch                                                                                                                                                                                                                | <a href="mailto:info@patienten.ch">info@patienten.ch</a>                         |
| PH CH         | Public Health Schweiz<br>Santé publique Suisse<br>Salute pubblica Svizzera                                                                                                                                                         | <a href="mailto:info@public-health.ch">info@public-health.ch</a>                 |
| PKS           | Privatkliniken Schweiz<br>Cliniques privées suisses<br>Cliniche private svizzere                                                                                                                                                   | <a href="mailto:info@privatehospitals.ch">info@privatehospitals.ch</a>           |
| PMS           | Pro Mente Sana                                                                                                                                                                                                                     | <a href="mailto:info@pms.ch">info@pms.ch</a>                                     |
| Pro Infirmis  | Pro Infirmis                                                                                                                                                                                                                       | <a href="mailto:contact@proinfirmis.ch">contact@proinfirmis.ch</a>               |
| Pro Juventute | Schweizerische Stiftung Pro Juventute<br>Fondation suisse Pro Juventute<br>Fondazione svizzera Pro Juventute                                                                                                                       | <a href="mailto:info@projuventute.ch">info@projuventute.ch</a>                   |
| Procap        | Schweizerischer Invalidenverband<br>Association suisse des invalides<br>Associazione svizzera degli invalidi                                                                                                                       | <a href="mailto:info@procap.ch">info@procap.ch</a>                               |
| Pro-CreaLab   | ProCreaLab<br>Via Clemente Maraini 8<br>6900 Lugano                                                                                                                                                                                | <a href="mailto:Giuditta.filippini@procrea.ch">Giuditta.filippini@procrea.ch</a> |
| Pulsus        | Pulsus                                                                                                                                                                                                                             | <a href="mailto:info@pulsus.ch">info@pulsus.ch</a>                               |
| QUALAB        | Schweizerische Kommission für Qualitätssicherung im medizinischen Labor<br>Commission suisse pour l'assurance de qualité dans le laboratoire médical<br>Commissione svizzera per l'assicurazione di qualità nel laboratorio medico |                                                                                  |
| RVK           | Verband der kleinen und mittleren Krankenversicherer<br>Fédération des petits et moyens assureurs-maladie<br>Associazione dei piccoli e medi assicuratori malattia                                                                 | <a href="mailto:info@rvk.ch">info@rvk.ch</a>                                     |

|              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                          |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| SAG          | Schweizerische Arbeitsgruppe Gentechnologie<br>Coordination romande sur le génie génétique (StopOGM)                                                                                                                                       | <a href="mailto:info@gentechfrei.ch">info@gentechfrei.ch</a>             |
| SAKK         | Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Klinische Krebsforschung<br>Groupe Suisse de Recherche Clinique sur le Cancer<br>Gruppo Svizzero di Ricerca Clinica sul Cancro<br>Swiss Group for Clinical Cancer Research                          | <a href="mailto:info@anti-cluttersakk.ch">info@anti-cluttersakk.ch</a>   |
| SAMW         | Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften (SAMW)<br>Académie suisse des sciences médicales (ASSM)<br>Accademia svizzera delle scienze mediche (ASSM)                                                                        | <a href="mailto:mail@samw.ch">mail@samw.ch</a>                           |
| san-tésuisse | Verband der Schweizer Krankenversicherer<br>Les assureurs-maladie suisses                                                                                                                                                                  | <a href="mailto:mail@santesuisse.ch">mail@santesuisse.ch</a>             |
| SATW         | Schweizerische Akademie der Technischen Wissenschaften (SATW)<br>Académie suisse des sciences techniques                                                                                                                                   | <a href="mailto:huegli@satw.ch">huegli@satw.ch</a>                       |
| SBA          | Swiss Biotech Association                                                                                                                                                                                                                  | <a href="mailto:info@swissbiotech.org">info@swissbiotech.org</a>         |
| SBV          | Schweizerische Belegärzte-Vereinigung (SBV)<br>Association suisse des médecins indépendants travaillant en cliniques privées et hôpitaux (ASMI)<br>Associazione svizzera dei medici indipendenti che lavorano in cliniche private (ASMI)   | <a href="mailto:info@svbp.ch">info@svbp.ch</a>                           |
| SciInd       | Scienceindustries Switzerland, Wirtschaftsverband Chemie Pharma Biotech<br>Scienceindustries Switzerland, Association des Industries Chimie Pharma Biotech<br>Scienceindustries Switzerland, Business Association Chemistry Pharma Biotech | <a href="mailto:info@scienceindustries.ch">info@scienceindustries.ch</a> |
| SCNAT        | Akademie der Naturwissenschaften Schweiz<br>Académie suisse des sciences naturelles<br>Accademia svizzera di scienze naturali                                                                                                              | <a href="mailto:info@scnat.ch">info@scnat.ch</a>                         |
| SCS          | swiss cancer screening - Schweizerischer Verband der Krebs-Früherkennungsprogramme                                                                                                                                                         | <a href="mailto:info@scs.ch">info@scs.ch</a>                             |
| SEK          | Schweizerischer Evangelischer Kirchenbund (SEK)                                                                                                                                                                                            | <a href="mailto:info@sek.ch">info@sek.ch</a>                             |

|                     |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | Fédération des églises protestantes de Suisse (FEPS)<br>Federazione delle chiese protestanti della Svizzera (FCPS)                                                                                               |                                                                                    |
| Selbsthilfe Schweiz | Selbsthilfe Schweiz<br>Info Entraide Suisse<br>Autoaiuto Svizzera                                                                                                                                                | <a href="mailto:info@selbsthilfeschweiz.ch">info@selbsthilfeschweiz.ch</a>         |
| SFSM                | Swiss Federation of Specialities SFSM<br>Dachverband zur Vertretung der Fachgesellschaften der medizinischen Spezialisten<br>Organisation faîtière des sociétés de discipline médicales spécialistes dans la FMH | <a href="mailto:sfsm@hin.ch">sfsm@hin.ch</a>                                       |
| SGAI                | Schweizerische Gesellschaft für Allergologie und Immunologie (SGAI)<br>Société suisse d'allergologie et d'immunologie (SSAI)<br>Società Svizzera di Allergologia e Immunologia (SSAI)                            | <a href="mailto:office@ssai.ch">office@ssai.ch</a>                                 |
| SGAIM               | Schweizerische Gesellschaft für Allgemeine Innere Medizin (SGAIM)<br>Société Suisse de Médecine Interne Générale                                                                                                 | <a href="mailto:info@sgaim.ch">info@sgaim.ch</a>                                   |
| SGBE                | Schweizerische Gesellschaft für biomedizinische Ethik (SGBE)<br>Société suisse d'éthique biomédicale (SSEB)<br>Società Svizzera di Etica Biomedica (SSEB)                                                        | <a href="mailto:info@bioethics.ch">info@bioethics.ch</a>                           |
| SGGG                | Schweizerische Gesellschaft für Gynäkologie und Geburtshilfe (SGGG)<br>Société suisse de gynécologie et obstétrique (SSGO)<br>Società svizzera di ginecologia e ostetricia (SSGO)                                | <a href="mailto:sekretariat@sggg.ch">sekretariat@sggg.ch</a>                       |
| SGGP                | Schweizerische Gesellschaft für Gesundheitspolitik (SGGP)<br>Société suisse pour la politique de la santé (SSPS)<br>Società svizzera per la politica della salute (SSPS)                                         | <a href="mailto:info@sggp.ch">info@sggp.ch</a>                                     |
| SGK                 | Schweizerische Gesellschaft für Kardiologie<br>Société suisse de cardiologie (SSC)<br>Società Svizzera di Cardiologia (SSC)                                                                                      | <a href="mailto:info@swisscardio.ch">info@swisscardio.ch</a>                       |
| SGM                 | Schweizerische Gesellschaft für Mikrobiologie (SGM)<br>Société suisse de microbiologie (SSM)<br>Società svizzera di microbiologia (SSM)                                                                          | <a href="mailto:secretary@swissmicrobiology.ch">secretary@swissmicrobiology.ch</a> |

|      |                                                                                                                                                                                          |                                                                                          |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| SGMG | Schweizerische Gesellschaft für Medizinische Genetik (SGMG)<br>Société suisse de génétique médicale (SSGM)<br>Società Svizzera di Genetica Medica (SSGM)                                 | <a href="mailto:guedel@medmolgen.uzh.ch">guedel@medmolgen.uzh.ch</a>                     |
| SGMO | Schweizerische Gesellschaft für Medizinische Onkologie (SGMO)<br>Société suisse d'oncologie médicale (SSOM)                                                                              | <a href="mailto:sgmo@promedicus.ch">sgmo@promedicus.ch</a>                               |
| SGMP | Schweizerische Gesellschaft für Molekularpathologie<br>Swiss Society of Molecular pathology                                                                                              | <a href="mailto:aurel.perren@pathology.unibe.ch">aurel.perren@pathology.unibe.ch</a>     |
| SGN  | Schweizerische Gesellschaft für Neonatologie (SGN)<br>Société suisse de néonatalogie                                                                                                     | <a href="mailto:neonat@meeting-com.ch">neonat@meeting-com.ch</a>                         |
| SGP  | Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrie (SGP)<br>Société suisse de pédiatrie (SSP)<br>Società svizzera di pediatria (SSP)                                                              | <a href="mailto:secretariat@swiss-paediatrics.org">secretariat@swiss-paediatrics.org</a> |
| SGP  | Schweizerische Gesellschaft für Pneumologie (SGP)<br>Société suisse de pneumologie (SSP)<br>Società svizzera di pneumologia (SSP)                                                        | <a href="mailto:e.frey@lung.ch">e.frey@lung.ch</a>                                       |
| SGPP | Schweizerische Gesellschaft für Psychiatrie und Psychotherapie (SGPP)<br>Société suisse de psychiatrie et psychothérapie (SSPP)<br>Società svizzera di psichiatria e psicoterapia (SSPP) | <a href="mailto:sgpp@psychiatrie.ch">sgpp@psychiatrie.ch</a>                             |
| SGRM | Schweizerische Gesellschaft für Reproduktionsmedizin (SGRM)<br>Société suisse de médecine de la reproduction (SSMR)<br>Società Svizzera di Medicina della Riproduzione (SSMR)            | <a href="mailto:administration.sgrm@bluewin.ch">administration.sgrm@bluewin.ch</a>       |
| SGS  | Sexuelle Gesundheit Schweiz<br>Santé sexuelle Suisse<br>Salute sessuale Svizzera                                                                                                         | <a href="mailto:info@sexuelle-gesundheit.ch">info@sexuelle-gesundheit.ch</a>             |
| SGSH | Schweizerische Gesellschaft für Spitalhygiene (SGSH)<br>Société suisse d'hygiène hospitalière (SSHH)<br>Società svizzera di igiene ospedaliera (SSIO)                                    | <a href="mailto:sekretariat@sgsh.ch">sekretariat@sgsh.ch</a>                             |
| SGV  | Schweizerische Gesellschaft der Vertrauens- und Versicherungsärzte (SGV)<br>Société Suisse des médecins-conseils et médecins d'assurances (SSMC)                                         | <a href="mailto:info@vertrauensaezte.ch">info@vertrauensaezte.ch</a>                     |
| SHK  | Schweizerische Hochschulkonferenz (SHK)<br>Conférence suisse des hautes                                                                                                                  | <a href="mailto:shk-cshe@sbfi.admin.ch">shk-cshe@sbfi.admin.ch</a>                       |

|      |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                    |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|      | écoles (CSHE)<br>Conferenza svizzera delle scuole universitarie (CSSU)                                                                                                                                             |                                                                                    |
| SHS  | Schweizerische Herzstiftung (SHS)<br>Fondation suisse de cardiologie<br>Fondazione svizzera di cardiologia                                                                                                         | <a href="mailto:info@swissheart.ch">info@swissheart.ch</a>                         |
| SIWF | Schweizerisches Institut für ärztliche Weiter- und Fortbildung (SIWF)<br>Institut suisse pour la formation médicale postgraduée et continue<br>Istituto svizzero per la formazione medica                          | <a href="mailto:siwf@fmh.ch">siwf@fmh.ch</a>                                       |
| SKB  | Schweizerischer Koordinationsausschuss für Biotechnologie (SKB)<br>Comité de coordination suisse de biotechnologie (CCSB)<br>Comitato di coordinamento svizzero per la biotecnologia (CCSB)                        | <a href="mailto:jan.lucht@scienceindustries.ch">jan.lucht@scienceindustries.ch</a> |
| SKF  | Schweizerischer Katholischer Frauenbund (SKF)<br>Ligue suisse des femmes catholiques<br>Unione svizzera delle donne cattoliche                                                                                     | <a href="mailto:info@frauenbund.ch">info@frauenbund.ch</a>                         |
| SKS  | Stiftung für Konsumentenschutz (SKS)<br>Fondation pour la protection des consommateurs<br>Fondazione per la protezione dei consumatori                                                                             | <a href="mailto:info@konsumentenschutz.ch">info@konsumentenschutz.ch</a>           |
| SLH  | Swiss Leading Hospitals                                                                                                                                                                                            | <a href="mailto:info@slh.ch">info@slh.ch</a>                                       |
| SNF  | Schweizerischer Nationalfonds (SNF)<br>Fonds national suisse (FNS)<br>Fondo nazionale svizzero (FNS)                                                                                                               | <a href="mailto:com@snf.ch">com@snf.ch</a>                                         |
| SPO  | Stiftung SPO Patientenschutz (SPO)<br>Fondation Organisation suisse des patients (OSP)<br>Fondazione Organizzazione svizzera dei pazienti (OSP)                                                                    | <a href="mailto:spo@spo.ch">spo@spo.ch</a>                                         |
| SQS  | Schweizerische Vereinigung für Qualitäts- und Management Systeme (SQS)<br>Association suisse pour systèmes de qualité et de management (SQS)<br>Associazione svizzera per sistemi di qualità e di Management (SQS) | <a href="mailto:roland.glauser@sqs.ch">roland.glauser@sqs.ch</a>                   |
| SSO  | Schweizerische Zahnärzte Gesellschaft<br>Société suisse des médecins-dentistes<br>Società svizzera odontoiatri                                                                                                     | <a href="mailto:sekretariat@sso.ch">sekretariat@sso.ch</a>                         |

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                        |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Stiftung<br>refdata | Stiftung refdata<br>Fondation refdata<br>Fondazione refdata                                                                                                                                                                                                         | <a href="mailto:info@refdata.ch">info@refdata.ch</a>                                   |
| STS                 | Stiftung für Patientensicherheit<br>Fondation pour la Sécurité des Pa-<br>tients                                                                                                                                                                                    | <a href="mailto:info@patientensicherheit.ch">info@patientensicherheit.ch</a>           |
| SULM                | Schweizerische Union für Labor-<br>medizin (SULM)<br>Union suisse de médecine de labo-<br>ratoire (USML)<br>Unione svizzera di medicina di<br>laboratorio (USML)                                                                                                    | <a href="mailto:info@h-consulting.ch">info@h-consulting.ch</a>                         |
| SVBG                | Schweizerischer Verband der Be-<br>rufsorganisationen im Gesund-<br>heitswesen (SVBG)<br>Fédération suisse des associa-<br>tions professionnelles du domaine<br>de la santé (FSAS)<br>Federazione Svizzera delle Asso-<br>ciazioni professionali Sanitari<br>(FSAS) | <a href="mailto:info@svbg-fsas.ch">info@svbg-fsas.ch</a>                               |
| SVM                 | Waadtländer Medizingesellschaft<br>Société Vaudoise de Médecine                                                                                                                                                                                                     | <a href="mailto:info@svmed.ch">info@svmed.ch</a>                                       |
| SVV                 | Schweizerischer Versicherungs-<br>verband (SVV)<br>Association suisse d'assurances<br>(ASA)<br>Associazione svizzera d'assicura-<br>zioni (ASA)                                                                                                                     | <a href="mailto:info@svv.ch">info@svv.ch</a>                                           |
| swis-<br>sethics    | Schweizerische Ethikkommissio-<br>nen für die Forschung am Men-<br>schen<br>Commissions d'éthique suisses re-<br>lative à la recherche sur l'être hu-<br>main<br>Commissioni etiche svizzere per la<br>ricerca sull'essere umano                                    | <a href="mailto:info@swissethics.ch">info@swissethics.ch</a>                           |
| SwissPed-<br>Net    | Schweizer Netzwerk der pädia-<br>trischen Forschungszentren<br>réseau suisse de centres de re-<br>cherche en pédiatrie<br>Swiss research network of clinical<br>pediatric                                                                                           | <a href="mailto:info@scto.ch">info@scto.ch</a>                                         |
| swissT.net          | Schweizer Technologie-Netzwerk<br>Organisation faîtière du secteur<br>technologique de la Suisse                                                                                                                                                                    | <a href="mailto:info@swisst.net">info@swisst.net</a>                                   |
| VGBPND              | Verein Ganzheitliche Beratung<br>und kritische Information zur prä-<br>natalen Diagnostik<br>Association pour un conseil global<br>concernant le diagnostic prénatal<br>Associazione per un consiglio<br>globale sulla diagnostica prenatale                        | <a href="mailto:beratung@praenatal-diagnostik.ch">beratung@praenatal-diagnostik.ch</a> |
| vips                | Vereinigung der Pharmafirmen in<br>der Schweiz<br>Association des entreprises phar-<br>maceutiques en Suisse                                                                                                                                                        | <a href="mailto:info@vips.ch">info@vips.ch</a>                                         |

|            |                                                                                                                                                                                                                        |                                                              |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|            | Associazione delle imprese farmaceutiche in Svizzera                                                                                                                                                                   |                                                              |
| VKS        | Vereinigung der Kantonsärzte und Kantonsärztinnen der Schweiz (VKS)<br>Association des médecins cantonaux de Suisse (AMCS)<br>Associazione dei medici cantonali svizzeri (AMCS)                                        | <a href="mailto:smc@fr.ch">smc@fr.ch</a>                     |
| VKZS       | Vereinigung der Kantonszahnärztinnen und Kantonszahnärzte der Schweiz (VKZS)<br>Association des Médecins Dentistes Cantonaux de la Suisse (AMDCH)<br>Associazione dei Medici Dentisti Cantonali della Svizzera (AMDCH) | <a href="mailto:peter.suter@lu.ch">peter.suter@lu.ch</a>     |
| VLSS       | Verein der Leitenden Spitalärztinnen und -ärzte der Schweiz (VLSS)<br>Association des médecins dirigeants d'hôpitaux de Suisse (AMDHS)<br>Associazione medici dirigenti ospedalieri svizzeri (AMDOS)                   | <a href="mailto:info@vlss.ch">info@vlss.ch</a>               |
| VSAO       | Verband Schweizerischer Assistenz- und Oberärztinnen und -ärzte (VSAO)<br>Association suisse des médecins-assistants et chefs de clinique (ASMAC)<br>Associazione svizzera dei medici assistenti e capiclinica (ASMAC) | <a href="mailto:sekretariat@vsao.ch">sekretariat@vsao.ch</a> |
| ZHAW       | Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften<br>Haute école zurichoise de sciences appliquées                                                                                                                      | <a href="mailto:rektorat@zhaw.ch">rektorat@zhaw.ch</a>       |
| Zukunft.ch | Stiftung Zukunft CH<br>Fondation Futur CH                                                                                                                                                                              | <a href="mailto:info@zukunft-ch.ch">info@zukunft-ch.ch</a>   |